

# Walkathon '96 is coming

SPONSOR SHEET ENCLOSED



THE  
OTTAWA  
JEWISH

# Bulletin



The past is our legacy,  
the future our promise

MAY 6, 1996

VOLUME 60, NUMBER 13

17 IYAR, 5756

## Prizes, games await Walkathon '96 participants

The 1996 Walkathon promises to be one of the most innovative in years. There are various reasons for this spirit of renewal. For the first time ever, the chair of the event is a group rather than an individual - the 39th Ottawa Henry "Hank" Torontow Scouting movement. The group leaders and parents are very excited about the project and have many new ideas for improving the Walkathon, including making it more known in the community and attracting new walkers.

The two leaders of the Walkathon '96, Tal Gilboa Maoz and Howie Osterer, are dedicated to making this year's Walkathon one of the best and most memorable that the Ottawa Jewish community has experienced. And most importantly, their goal of raising \$36,000 is very much within reach.

There will be many exciting changes this year. The Jewish Community Campus at 881 Broadview will be transformed into a giant playground with bicycle rodeos, obstacle courses, batting cages, magicians, and clowns. Musical entertainment will be provided by Choenga Changa and the JCC concert band.

For the first time there are incentive prizes for every participant. All registrants will receive a "fanny pack" full of gifts. Those raising \$50 will receive a t-shirt. Earlier this year, the Jewish Teen Council held a contest and the winning design has been incorporated on these t-shirts. Other prizes include Oakley-style sunglasses, memberships in the Ottawa Athletic Club, radios and sleeping bags. The Yitzhak Rabin category walkers, those raising over \$10,000, will receive a free airplane ticket to Israel. Scouters will be distributing hundreds of prizes to walkers spotted along the Walkathon route wearing the official Walkathon t-shirt.

Of course, not everything has been changed. The traditional foods available at the Walkathon will still be there: the hot dogs, hamburgers, chips, cotton candy and popcorn.

Grab your sponsorship envelope enclosed with this Bulletin and start knocking on doors.

Walkathon provides the perfect opportunity to help your community while you enjoy a day with your family.

## Community Capital Campaign

## Seven million pledged to date

By Cynthia Nyman Engel

With a firm seven million dollars already pledged to the Community Capital Campaign, the Ottawa Jewish Community is more than halfway home in its attempt to raise the \$13 million necessary for relocation to the Broadview Campus.

"In just five weeks we have realized 54 per cent of our total goal," an elated Campaign Chair Roger Greenberg said. "It is remarkable to be able to report this initial achievement at this early stage of the campaign."

"The next phase of our campaign is to reach out to the community with members of our campaign team speaking personally to each and every member of the community."

For purposes of canvassing, the community has been divided into seven divisions, each representing a specific level. Each division chair will be directly involved in the recruitment of vice-chairs who will serve as canvassers.

Division chairs are:

- Division I - Zeev Vered
- Division II - Chick and Irving Taylor
- Division III - Lawrence Soleway and Gerry Levitz
- Division IV - Dan Cantor and Norman Lesh
- Division V - Ruth and Ron Levitan
- Division VI - Steven Kimmel and Charles Schachnow
- Division VII Phonathon  
Ron Cberney and Lori Loeb

Canvassing will be conducted on a two-on-one basis with the exception of the Division VII Phonathon. The Public Relations Committee, chaired by Mark Resnick, has created canvassing tools in the form of a video program and a detailed campaign brochure to aid canvassers in presenting a positive case for community support.

More than 100 people have already responded to the call to serve as canvassers in the campaign organization.

"The community has indicated it is behind this effort all the way," Greenberg said. "With all members of the community pitching in to the very best of their ability, we're going

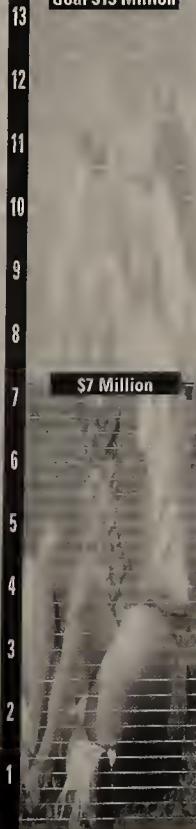
to create something very special on the Broadview Campus that will serve generations of Ottawa's Jewish citizens well into the next century.

"The balance to goal of six million dollars is very doable," he said. "Between now and the campaign's closing date of August 31, with all of us pulling together, we'll do it."

"We will be very proud of our accomplishments as a Jewish community and through these efforts preserve our heritage for future generations."

## CAMPAIGN PROGRESS CHART

Goal \$13 Million



## Come celebrate Jerusalem 3000

Jewish communities the world over will be celebrating Yom Yerushalayim 3000 on Thursday, May 16, in honor of the 3,000 years of Jerusalem's central importance to the Jewish people.

In celebration of this festive occasion, the Israel Program Centre and Machzikei Hadas Congregation have planned a fun-filled evening for young and old. Cari Kerzner and Mark Kerzner, a brother and sister team, are chairing this event.

Machzikei Hadas Synagogue will be transformed into a Jerusalem streetscape for the evening. A children's performance of song, dance and narration has been prepared by Arlazar Eliashiv, director of Hebrew education at Hillel Academy. In addition, books containing poetry submitted by local Hebrew school students will be sold as keepsakes of the occasion.

The evening will also feature Ottawa's cantors performing a selection of songs celebrating the city of Jerusalem.

The informal part of the evening will resemble a street party with singing, dancing and food. A professional klezmer-style band, Teron-



to's Zemer Orchestra, will set the tone.

The evening will also feature Israeli-style food. Some of the wonderful

delicacies that you might find wandering through the streets of Jerusalem will be available to tempt you. Come for dinner or enjoy a snack.

Make plans to be part of Yom Yerushalayim 3000 with the Ottawa Jewish community. Don't miss the opportunity to celebrate; it only happens once in 3,000 years.

Illustration by Jane Sanders

Courtesy of The Western Jewish Bulletin



## COMMENTARY

# Comprehensive peace agreement only solution in Middle East



## VAAD REPORT

LAWRENCE GREENBERG  
PRESIDENT, VAAD HA'IR

Israel has come under criticism in the media and elsewhere for its recent operations in Lebanon aimed at stopping the attacks on its northern villages. At this time, it is important for the Jewish community in the Diaspora to support the government and the people of Israel as they try to deal with an extremely difficult situation.

As Jews we know all too well the suffering that the Lebanese people must be going through as they try to come to terms with the ravages of war and we offer our condolences to the families of all the victims.

On the other hand, Israel has a right to protect its citizens from terrorist attacks. Hezbollah rocket attacks have caused considerable damage in northern Israel. Amongst the damage, the Canada Centre in Metulla, which the Ottawa Jewish community helped fund, was hit by a Katyusha rocket that landed only metres away. Thankfully, nobody was hurt as the centre had been closed since the start of hostilities, but the damage to the building has been estimated at \$1 million (US).

But the real tragedy is not about buildings, but about people. The present confrontation accelerated when the government of Israel refused to accept the constant shelling of the northern communities by the Hezbollah guerrillas based in Lebanon. In

order to save lives and until an agreement is achieved, thousands of people who live along the confrontation line have been evacuated from their homes. These people know that they are alive because they have been evacuated from the war zone, but this does not make their situation any easier.

The only solution to the violence in the northern region is a comprehensive peace agreement that will ensure security on both sides of the border. The Israeli government has stated that if a peace agreement is reached, it would withdraw all its forces from southern Lebanon within nine months. Israel awaits a response.

In order to achieve a lasting peace in the region, the Lebanese government and the Syrians must rein in terrorists in southern Lebanon. As long as terrorists are allowed to launch attacks against Israel and its citizens, the Israeli government will be forced to do whatever it must do to protect its citizens.

We in the Diaspora must do our part as well. We must observe and discuss events in the Middle East in the context that war is hell for all living souls. We must call, write, and visit our friends and families in Israel and show support for them in their time of angst. We must not lose faith in the quest for peace as this avenue remains the only serious option to prevent further bloodshed.

We have just finished celebrating Yom Ha'Atzmaut, the 48th anniversary of the founding of the State of Israel. Let us hope that the next anniversary will see Israel and her neighbours celebrating a peace that will provide security and prosperity for all.

Published bi-weekly by the Jewish Community Council of Ottawa - Ottawa Vaad Ha'ir, 151 Chapel St., Ottawa, K1N 7Y2. (613) 789-7306 Fax: (613) 789-4593

THE  
OTTAWA  
JEWISH

**Bulletin**



EDITOR: Myra Aronson

BUSINESS MANAGER: Alyce Baker

PRODUCTION MANAGER: Brenda Van Vleet

BULLETIN COMMITTEE: Hannah Bernstein, chair; David Berman; Stephen Birdman; Norm King; Lawrence Ziman; Karen Zunder

JEWISH COMMUNITY COUNCIL OFFICERS: Dr. Bernard Dolansky, Past President; Lawrence Greenberg, President; Barbara Farber, First Vice-President; Stephen Greenberg, Second Vice-President; Aron Vared, Treasurer; Sunny Tavel, Honorary Secretary; Stanley Uman, Executive Director.

The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishment's advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruth. ISSN: 1136-1929

## OTTAWA ERUV EMERGENCY

For the first time in the history of our Ottawa Eruv, we are faced with a severe financial crisis.

This is because many Eruv users have not paid their \$36 annual dues.

If you are one of them, please send in your dues immediately. Without our basic and relatively small income from dues, we will no longer be able to operate the Eruv.

Dues should be made out to and sent to:

OTTAWA ERUV CLUB

2310 Virginia Drive, Ottawa, Ontario K1H 6S2.

## Jewish Family Services

will be offering

### A widow/widower support group

If you are interested,  
please call Bev at 789-1800

Group will address:

- Healthy grieving
- Personal development
- Social networking
- Issues that you're concerned about

## Exciting times, gratifying times

These are exciting times in the history of Ottawa's Jewish community. The excitement, which currently is just on the verge of exploding, will soon reach into every nook and cranny.

I am referring to the new undertaking which will bring modern, up-to-date facilities covering the broad range of Jewish communal educational, cultural and care institutions into one central area. The many schools housed on Broadview will soon have a new Jewish Community Centre near that campus, and eventually a new Hillel Lodge will be built on that site.

We all owe a great debt of gratitude to the many people, young and old, who have invested incredible amounts of time, energy, wisdom and financial resources to bring this long-talked about project into "virtual reality".

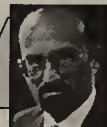
They realized that at certain critical junctures in a community's life, we must move forward or else we risk the perils of stagnation. We have all the excuses necessary for inaction, including the fact that the economy is in bad shape, and we cannot afford it.

But when everyone else is downsizing, our community's leaders are into "emphasizing" our future, and putting all into this endeavor.

With all the effort, we will be hard pressed to translate new edifices into new vigor and new commitment without the most vital ingredient - the community itself, young and old, east and west, religious and not yet religious. The builders will build it, the rest of the community will make it or break it.

And, at the same time as the community focus will be on this great project, we should not lose sight of another significant effort that was launched by the community this year, an effort which I hope will grow with the years.

I speak of the Yitzhak Rabin High School, now in its first year of operation. Many who were privileged to experience the school's open



## FROM THE PULPIT

RABBI REUVEN P. BULKA  
MACHZIKEI HADAS

house were greatly impressed with the excitement of the staff and the students, the bonding among the students, the commitment of the teachers and their dedication to the promulgation of Jewish values.

Every study of "Jewish continuity" indicates that going to a Jewish High School is the closest thing to a guarantee of one's Jewishness continuing into the next generation. This community all-day high school, added to OTI and Machon Sarah, is central to bringing Ottawa into the "major league" of Jewish communities.

And along these lines of positive developments within our community, we should take note of a new group that has recently been formed, the Ottawa Branch of the Coalition of Jewish Women for the Get.

This group, launched primarily through the efforts of Robin Mader, is a welcome addition to the community's mosaic.

Generally, Ottawa fares well when it comes to granting a Get, the document necessary to finalize divorce according to Jewish law, thereby allowing the former spouses to remarry.

Our congregation took the lead a number of years ago in passing a resolution which reads as follows:

Any spouse who, following dissolution of marriage via civil decree, refuses to cooperate in the process of assuring that a Get is finalized according to Jewish law in a Bet Din recognized by the Israeli Chief Rabbinate, shall not be eligible to be a member of Congregation Machzikei Hadas.

## WANTED

The Tamir Foundation is expanding rapidly and requires new kinds of expertise on its board. This is an exciting opportunity for self-starting individuals with the skills, time and interest in the area of developmental disabilities.

If this describes you, please contact  
Ron Stein, Tamir president at 724-1163



## FAIRVIEW FUNERAL HOME

Professional, Compassionate & Caring.

Fairview offers dignified, modestly priced traditional funeral services.

Serving all Faiths in  
Ottawa-Carleton

(613) 860-2424

1092 Ogilvie Road



Michael G. Sheedy F.D.  
President



David Zarembo F.D.  
Vice President



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



Promoting quality of life  
for persons with  
developmental disabilities  
in a Jewish environment



Michael Penso (left) recites the four questions with volunteer Alan Cohen.

### "Tamir Family" seder

By Nancy Fryer

The traditional "Third Seder" hosted by Tamir was thoroughly enjoyed by all residents, friends, board members, volunteers and staff.

As the familiar blessings and stories were narrated once again, one sensed the common bond of genuine friendship reaffirmed throughout our "Tamir Family".

Volunteers Alan Cohen and Aaron Barrett led the seder. Meredith Caplan assisted in kindling the festival lights and Michael Broitman recited the Hebrew blessing over the first cup of wine. Michael Penso asked the four questions and everyone listened intently as Robyn Ruttenberg interpreted the ancient customs and rituals of the seder. A delicious meal followed. As is the custom, a participant exclaimed: "This was the best seder yet!"

If you know someone with a developmental disability who might be interested in participating in Tamir's Jewish cultural or other programs or if you are interested in becoming a volunteer, call Nancy Fryer (728-5658).

When in doubt  
Don't throw it out  
CALL THE  
OTTAWA JEWISH  
HISTORICAL SOCIETY  
789-7306 ext. 260

#### ISRAEL

- Airfares at wholesale prices
- Full package tours • Private tours
- Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
- Car and hotel reservations
- 20 years experience

238-4040

**INTRA MADISON TRAVEL**



24 Hrs / 365 days a year

### Health Care Services Inc. Services de Santé Inc.

Owned and operated by Herman Roodman  
and Jehu Baileau

### "Keeping Families at Home"

We supply:

- Professional Nurses
- Health Care Aides
- Homemaking
- Meal Preparation
- Foot Care
- Sitters/Companions
- Transportation to and from appointments

We offer bilingual and experienced staff who are bonded, insured and familiar with Jewish households. Call today for a free assessment and get any 2 services for the price of one. (For a limited time only.)

**REASONABLE PRICES**

**830-7840**

1459 Gaultois Ave., Orleans, Ontario K1C 3G7



Rehearsing for Babes in Arms, Centrepointhe Theatre June 5-9.

#### JCC Theatreworks

### Babes in Arms maturing

By Pat Neuman, Producer

Once again, the social hall of the JCC is buzzing with theatrical activity. Four times each week, the teen company of actors, singers and dancers runs through its scenes and musical numbers in preparation for this year's June 5 opening at Centrepointhe Theatre. Watching these teens perform, one cannot help but be impressed with the manner in which this most successful JCC program has evolved over the years. JCC Theatreworks has introduced numerous youngsters to the joy of performing, and to a form of music which is often underappreciated by that age group.

Since its first production in 1985 of *Fiddler on the Roof*, JCC Theatreworks has continued to present popular musical

entertainment and is now recognized among the premiere community theatre companies in the National Capital Region.

JCC Theatreworks takes great pride in exposing teens to the best in musical theatre experiences. Professionals direct the shows. The creative team for *Babes in Arms* will consist of Jeff Kanter (artistic director), Drum Hudson (musical director) and Tami-Lynn Favilla (choreographer). This is the same team which gave us the critically acclaimed *Wizard of Oz* in 1994.

Rodgers and Hart's *Babes in Arms* is a show which will appeal to young and old alike. It will be performed at Centrepointhe Theatre from June 5 to 9. One of the school matinees is already sold out. Tickets are available at the Centrepointhe

Theatre Box Office (727-5560), or for choice patron tickets call Andrea at the JCC office (789-1818).

**Breeder  
has  
Cocker  
Spaniel  
pups  
for sale.  
4 weeks old.  
Call  
828-7325**

Spring cleaning? Wondering what to do with all those household items and clothing you no longer use?

Donate them to

### THE JCC'S GIANT WAREHOUSE BAZAAR

A major fundraiser to support our ongoing programs  
to take place

**Sunday, June 23**

We need:

- Furniture
- Appliances - big and small
- Computers
- Software
- Stereo equipment
- Tapes, records, CDs
- Televisions
- Books
- Bedding
- Sports equipment
- Household articles
- Exercise equipment
- Dishes
- Toys
- Games
- Bikes
- Chachkaks
- Clothing - all ages and sizes, new and used



JCC WAREHOUSE BAZAAR

Charitable receipts issued for your donations.

All donations must be in good, saleable condition.

Please pack articles in boxes, labelled with your name, address, postal code and telephone number.

For pickup of articles, please call the JCC at 789-1818.

**RECYCLE AND SUPPORT YOUR JCC AND YOUR COMMUNITY!**

## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

### May is Canadian Hadassah-WIZO Medical Services campaign month

The goal for the 1996 Canadian Hadassah-WIZO's Medical Services campaign is to raise funds for Assaf Harofeh Hospital and the Hadassah Hospital, both in Israel.

The focus at Assaf Harofeh is on the establishment of a modern Vascular Surgery Unit. Funds will provide for equipment and staff to allow the hospital to have a world class facility.

Canadian Hadassah-WIZO, the sole representative in Canada for Hadassah Hospital Jerusalem, is also helping to establish the Human Umbilical Cord Blood Bank and Registry. This is a valuable source of obtaining necessary stem cells for bone marrow trans-

plantation, especially leukemia.

Tax receipts will be issued for all contributions over \$10. Donations ranging from \$54 to \$50,000 can be applied to specific items or rooms.

The campaign will culminate on Tuesday, May 28 with an evening entitled "Laughter is the Best Medicine" with special guest Ralph Benmergui. The fun begins at 7:30 pm at Machzikei Hadas with a dessert buffet. Tickets are \$18 and the event is open to the community.

For further information on the campaign or for tickets, contact the Ottawa Hadassah-WIZO office (226-3850).

### York Street School 75th Anniversary

If you grew up in Lower-town or Sandy Hill, you probably attended York Street Public School.

The school will be celebrating its 75th Anniversary May 23-24, 1996. The May 23rd program features an Alumni Soirée from 7:00 to 9:00 pm,

providing an opportunity to visit the school and to meet with classmates. A Casino Night is planned for the following evening with an admission charge of \$10.00 per person.

For information and tickets, call 239-2214 or fax 789-4443.

### Learn to relieve tension and stress

By Estelle Melzer

Tension seems to be an inevitable part of our busy lives, and many of us find it difficult to let go and just relax. One relaxation technique which is gaining great popularity is relaxation massage.

Ottawa Jewish Singles and the JCC invite the community to a seminar on Relaxation through Massage by Arlene Kingston-Doyle on Thursday, May 30. The program will take place at 7:00 pm at Dovercourt Recreation Centre, 411 Dovercourt Avenue, followed by coffee at Tommy Tango's.

Kingston-Doyle is a registered massage therapist with over 15 years of experience and the producer of a series of instruction massage videos. She trained with the Canadian College of Massage and Hydrotherapy, has completed post-graduate training in deep tissue therapy, shiatsu and maternity care, and is a licensed reflexologist.

Her seminar will begin with a description of massage and its benefits and uses. Participants



Arlene Kingston-Doyle

will learn to recognize tension in their bodies and will be taught simple exercises to relieve stress. Back and neck massage as well as simple hands-on techniques for hands, feet and head will be demonstrated.

"The body, mind and spirit work together. I believe that they must be treated with harmony to promote total health and well-being," Kingston-Doyle explains. Relaxation massage therapy can increase con-

centration and physical and emotional energy. To register for this seminar or for more information, call Esther (596-1076). The cost for the seminar is \$10.00 for JCC Members; \$14.00 for non-members.

All the <sup>little</sup> details have been taken care of. The place looks great, the food is superb and you're feeling relaxed and stress free.

How do you do it?

all

## Events

party planning

By appointment 228-0718

PERSONAL & CORPORATE PLANNING SERVICES

- ◆ Conferences
- ◆ Weddings
- ◆ Office Parties
- ◆ Bar/Bat Mitzvahs
- ◆ Fund Raisers

- ◆ On-site coordination
- ◆ Ottawa's largest selection of invitations
- ◆ Chair covers
- ◆ Specialty linen
- ◆ Decor
- ◆ Catering
- ◆ Entertainment
- ◆ Flowers & more

### Newly available Registrations of Ottawa Marriages 1899-1946

Copies now available at Ottawa Jewish Historical Society Archives  
789-7306 ext. 260  
Mondays and Fridays

### LOCATION

### LOCATION

### LOCATION!

A new location for your simchas



Jack Smith Kosher Catering is thrilled to announce that The Westin Hotel, Ottawa can now be added to the list of venues where we can cater.

Imagine your function in the beautiful surroundings of The Westin Hotel, Ottawa

... combined with Jack Smith's culinary expertise.

JACK SMITH KOSHER CATERING

Under the strict supervision of the Ottawa VAAD Halachic Unit

Call today 526-0742

### Swing



into

## Summer

with the

### 3rd Annual

### United Jewish Appeal Mixed Golf Tournament

### RESERVE MONDAY, JULY 8, 1996

for this successful annual event to be held again this year

at the Rideau View Golf and Country Club

For more information, contact the UJA office: 789-7306



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

## Auschwitz heroine honored by Polish government

By Anna Heilman

On March 21, on behalf of my sister, Esther Wajcblum, I accepted a posthumous medal of valor, the "Cross of Auschwitz". The moving ceremony took place at the Polish Embassy in Ottawa.

The Polish government bestowed this honor on my sister for her part in the Sonderkommando uprising at Auschwitz in October 1944. Esther was one of four young Jewish women who were caught, tortured and executed as resistance fighters for their role in the uprising. The other women were Ala Gertner, Reza Robota and Regina Safirzajn.

Esther, Ala and Regina worked as slave laborers in the "Union" munitions factory at Auschwitz-Birkenau. As "essential workers" they had the best chance of survival. Nevertheless, risking their lives every day, they stole gunpowder from the munitions factory. Secretly the gunpowder on their bodies, they smuggled it past the SS guards. Had the women been caught at the daily searches, they would have been executed immediately. They gave the smuggled gunpowder to the fourth

woman, Reza, who then passed it on to the Sonderkommando, the slave crematoria workers.

Before it was put down by the SS, the Sonderkommando revolt succeeded in destroying Krematorium Number Four at Auschwitz. Four hundred Jewish and non-Jewish prisoners died in the revolt and its aftermath. After months of interrogation and torture, the four women were publicly executed as resistance fighters before the whole camp on January 6, 1945, less than two weeks before Auschwitz was forcibly and brutally evacuated by the Nazis before the advancing Red Army.

More than 50 years later, His Excellency, Tadeusz Diem, the Polish ambassador to Canada, honored the four Jewish resistance fighters in a moving speech. Hana Cammy, chair of the Shoah Committee, followed with a speech of appreciation and support.

Danika Faiola, the nine-year-old great-niece of Esther, and my granddaughter, also spoke. Danika said that she hoped that she, her brother Jerry, and her cousins Jesse and Jacob Schwartz will be guided by the example of the bravery and courage of their



Anna Heilman recently attended a ceremony at the Polish Embassy to receive a posthumous medal of valor on behalf of her sister Esther Wajcblum. Pictured (from left to right) are Danika Faiola (Heilman's granddaughter), Heilman, Hana Cammy, chair of the Shoah Committee, His Excellency Tadeusz Diem, ambassador of Poland.

great-aunt Esther.

In my speech accepting the honor, I mentioned that the medal reached beyond differences of religion, nationality, politics and cultural background. The medal recognizes and honors those who did not abandon their humanity in

circumstances where sadism and murder reigned supreme. I quoted David Wyman, who in his book *The Abandonment of the Jews* writes that "these few unfortunate Jewesses attempted to do what the Allied Forces, with all their might, did not want to do".

## HOUSE FOR SALE

Desirable location, West-end, walking distance to Broadview campus, synagogues and public schools.

Bungalow, 3+2 bedrooms, master ensuite, main floor family room, large rec room.

Enquiries at 729-0583.

## SUMMER HOLIDAY?

- NORTH AMERICA
- EUROPE
- CRUISE



CALL NOW  
238-2400  
567-2100

PLEASE SUPPORT  
OJB ADVERTISERS

UNIVERSITY STUDENT  
WINDOW WASHERS

Back in Business

ERIC GLUBE & JOSH BATLEY

Phone for FREE ESTIMATE

**721-6741**

day or evening

AFTER  
EIGHTY YEARS  
*we've still got* ALOT  
on our PLATES.

Many people think of the Chateau Laurier as Ottawa's grandest and most historic hotel. And while the Chateau does have a rich history as a rest haven for business and leisure travelers, it also has a proud reputation for exquisite catering.

All Banquet Menus have been designed by our Executive Chef to skillfully blend flavours and colours

that please both the eye and the taste buds.

*We do  
Kosher  
Catering*

For the truly personal touch to any event, our Chef and Catering representatives can assist by suggesting items that fit the occasion and fancy any feast.

For more information on having the Chateau Laurier cater your next event, call Ellyn Holzman, Director of Catering & Convention Services at (613)-241-1414.

Canadian Pacific Hotels & Resorts

**Chateau Laurier**

1 Rideau St. Ottawa  
Ont. K1N 8S7



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



Promoting quality of life  
for persons with  
developmental disabilities  
in a Jewish environment

The Tamir Foundation acknowledges with sincere thanks the following donations which were received as of April 14, 1996.

### Mazal Tov to:

Reba Diener on the birth of her granddaughter by Jerry and Lily Penso; and by Chick and Rose Taylor.

Seymour Diener on his 40th birthday by Rae and Sydney Singerman.

Mr. and Mrs. Sam Edelson on their 58th wedding anniversary by Bob and Irene Stein.

Mr. and Mrs. Bob Gencher on Simon's engagement by Chick and Rose Taylor.

Mary Goldberg on her special birthday by Bess and Lawrence Weiner.

Joel Greenberg on his 40th birthday by Debbie, Norm and Vicky Ferkin.

Laura Greenberg on the birth of her grandson, Max Brandon, by Max and Ellie Greenberg and family; and by Bernice and Isaac Kerzner and family.

Mr. and Mrs. Michael Moskovic on the birth of their son by Chick and Rose Taylor.

Pearl and David Moskovic on the birth of their grandson by Susan and John Fisher and family; and by Chick and Rose Taylor.

Mr. and Mrs. Norman Potechin on their 50th wedding anniversary by Mr. and Mrs. A. Bernstein; by Evelyn and Issie Bernstein; by Harry and Diana Hershorn; by Joe and Doris Hoffman; by Shirley and Irving Liverman; by Freda and Maxwell Lobel; and by Jerry and Lily Penso.

Mrs. I. (Mary) Potechin on her birthday by Joe and Doris Hoffman.

Mary and Len Potechin on their 45th wedding anniversary by Joe and Doris Hoffman.

Mr. and Mrs. Dave Potter on their anniversary by Joe and Doris Hoffman.

Jeffrey and Barbara Rosenberg on their 25th wedding anniversary by Jeffrey Weiner.

Mr. and Mrs. Lou Satov on the birth of their granddaughter by Gloria and Arni Faintuck.

Raye Singerman on her special birthday by Morton, Sylvia and Harris Plect.

Jeff and Susan Taylor on the birth of their son, Bram Joseph, by Debbie, Norm and Vicky Ferkin.

Chick and Rose Taylor on the birth of their grandson by Susan and John Fisher and family; and by Max and Ellie Greenberg and family.

Paul and Eleanor Weiner on their 50th wedding anniversary by Jeffrey Weiner.

### Refuah Sh'Lemah to:

Mrs. S. Goldreich by Joe and Doris Hoffman.

Joe Hoffman by Len and Mary Potechin and family.

Jerry Slipacoff by Esther and Fred Ballen.

Sam Taller by Libby Lief and family.

### In Memory of:

Rebecca Hoffman by Gloria and Arni Faintuck; by Ernie and Reva Goldberg and family; and by Steven and Laurie Gordon and family.

Dave Perlman by Max and Ellie Greenberg.

### General

Wishing a Happy Passover to Doris Edelstein by Gloria and Arni Faintuck.

In appreciation and best wishes for a Happy Passover to Chick and Rose Taylor by Eileen, Alan, Melissa and Joshua Cohen; and by Jerry and Lily Penso and family.

Donation cards, minimum \$10.00, can be purchased by contacting Reba Diener, 2910 Woodcrest Road, Ottawa, Ontario, K1H 6H8 (733-5155) or Lily Penso (725-1846).

## PARTY TIME RENTALS

Ottawa's most complete  
Party Rental Service

745-4652

1120 Old Innes Road  
Ottawa K1B 3V2



## Jewish continuity is community priority

By Robin Mader

Everyone knows the problem: assimilation, intermarriage, lack of Jewish affiliation, diminished attendance at synagogues, Jews who know little about Judaism. The question is: What can we do about it? How can we change apathy to commitment, disinterest to pride, a sense of burden into a source of pleasure and contentment, a goal to strive towards rather than a set of beliefs to run away from. Everyone knows the problem and the question, but who knows the answer? Do you?

Statistics come from Jewish communities in the U.S., Canada and England confirming the immediate need to do something positive before our numbers decline even further. Recent research shows that even a Jewish day-school education alone, divorced from family belief and ritual observance, is not enough.

The Continuity Committee of the Ottawa Vaad Ha'Ir, chaired by Donna Dolansky, is one of many community groups around the world which are trying to come up with solutions to this problem. Its goals are to educate, to connect and to facilitate: to educate people of all ages about the importance and relevance of Jewish learning; to

connect people who are working along similar paths; and to facilitate the efforts of any Jewish organizations which share these goals.

Last year, the committee produced a guide to Ottawa Jewish programming opportunities. The guide, which was distributed with the *Bulletin*, highlighted the wide range of Jewish educational and recreational activities already available in Ottawa for the youngest children to senior citizens.

In addition, the Centre for Jewish Continuity "Hot Line" has been established. It is a central one-stop reference spot to find out what's going on, how to meet Jewish people, who is available to speak at a meeting, how to get a program started, or where to find a family which would like to host out-of-town students for a Shabbat dinner. For any information or to share any details about what you or your organization is planning, call Baila Steinberg (789-7306).

The Continuity Committee is constantly evolving and welcomes all new ideas and volunteers who would like to get involved in the in-reach and out-reach activities which are being planned. Call Donna Dolansky (722-1096) or Baila Steinberg (789-7306).

## Machzikei Hadas Sisterhood honors Laura Greenberg

On Wednesday, May 29, 1996 Machzikei Hadas Sisterhood will pay tribute to a very special lady, Laura Greenberg. An active member of the Sisterhood for many years, she has been a devoted and tireless worker on behalf of the shul.

The program begins at 6:30 pm, and will include dinner and some light entertainment. Tickets are \$35.00 per person, and can be reserved by calling the shul office (521-9700). Anyone attending is asked to bring a non-perishable food item for The Ottawa Food Bank.

## Newcomers Tea to be held May 26

The Spring Tea of the Ladies Reception Committee for Newcomers to the Ottawa Jewish community will take place on Sunday, May 26, 1996 at 2:30 pm at the home of Roslyn Smelkin. If you are a newcomer, or if you know of any newcomer who would like to attend the tea, call Ruth Calof (523-1600).

## FOR ALL OCCASIONS JUDAICA

Gittel & Arthur Sheffield

Bar/Bat Mitzvah,  
graduation and  
wedding gifts

See us for the  
largest selection  
at competitive prices

521-1875

## GOLDSTEIN & GOLDSTEIN

Barristers & Solicitors

Real Estate ■ Corporate  
Taxation ■ Business ■ Wills

Sidney W. Goldstein  
Germaine S. Goldstein

230-9405

177 Nepean Street, Suite 200,  
Ottawa, Ont. K2P 0B4

## The Art of Photography



Paul Courrette Photographs

430 Gladstone Avenue 238-5104



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE

## JET offers a wide array of programs

By Cynthia Nyman Engel

"It's been a great growth year for JET," Director Rabbi Zischa Shaps says happily. "More people know about us, more people are becoming more involved and interested in what we have to offer."

Shaps credits the growth of Jewish Education Through Torah - JET - with the fact that Judaism provides the meaning and value people are constantly searching for in their lives.

"Judaism doesn't make changes to suit the times," the committed educator says. "We go with the basic beliefs

and eventually everybody comes back to the rock values Judaism started with.

"JET may provide the foundation through our classes but ultimately it is those who take the classes who are bringing other people in."

Participants in JET programs span the spectrum of backgrounds, from those who haven't bothered with Jewish education for 30 years; to those who want to keep up with their children and grandchildren; to young people with a need to learn more about who they are.

Shaps explains JET as "an independent creation of my mind." On moving to Ottawa six years ago, the native New Yorker, who had done outreach education with children, discovered a receptive audience among adults in the Canadian capital.

"As a Jew in New York you're one of many,

you're not needed as much. Living in Ottawa, teaching in Ottawa, you know that you can and do make a difference," he says.

JET classes are held at Machzikei Hadas Synagogue, the Broadview Campus, the JCC and in private homes.

This spring, Beginners' Services at Machzikei Hadas will be held May 18 and June 15. The popular Wednesday evening lecture series held on the Broadview Campus, 8:00 pm - 9:00 pm will continue until June 5.

Shaps has a dream for the summer months, as well: a week-long JET yeshiva program finishing with a Shabbaton. The program would offer participants the opportunity to study in the same two-hour time slot every day.

Rabbi Zischa Shaps is making significant inroads in helping Jews "understand Judaism the way it really is, not the way it is assumed to be because of ignorance."

For information on JET programs call 521-4437.

## Vaad Ha'Ir &amp; Now

By Mitchell Bellman  
Director of Community Relations

## Community Relations

Jonathan Calof, chair of the Community Relations Committee (CRC) has represented the community at various events. Jonathan spoke to Carleton students on the occasion of the International Day for the Elimination of Racial Discrimination as well as participating on an ethno-cultural panel on national unity at Ottawa City Hall. In addition, he attended a media training seminar last month on behalf of the CRC to help non-governmental groups better communicate their messages to the media.

## Jewish Christian Dialogue

The National Capital Area Jewish Christian Dialogue Group will be holding its next monthly meeting at Congregation Agudath Israel on Tuesday, May 20, from 12:00 to 2:30 pm. At the meeting Rabbi Ben Hollander from Hebrew University and Hebrew Union College in Jerusalem will be the scholar in residence. He will be discussing the Book of Ruth and its lessons regarding Jewish-Christian dialogue. The meeting will be open to the public. If you are planning to attend, call Jean Sheppard (789-7306). Lunch will be served at a cost of \$7.

## UJA Golf Tournament

The 3rd annual UJA Golf Tournament will be held on July 8 at the Rideau View Golf and Country Club. The tournament is a "best ball" format and there are a limited number of spaces available. The shotgun launch will be at 1:00 pm. Lunch and dinner are included in the cost as well as many door prizes. For more information, call Marc Fishman (789-7306).

## Shalom Ottawa

The Ottawa Jewish community's cable TV show, Shalom Ottawa will air next on Sunday May 26 at 3:00 pm and will be repeated on Monday May 27 at 6:00 pm on Rogers Community Cable channel 22. The show is hosted by Marion Silver and Ian Sadinsky and will feature the recent Israeli fashion show sponsored by Women's Division, State of Israel Bonds, an interview with Jonathan Cohen about his trip to Israel and a review of the Lowy exhibit at the National Archives.

## Vaad Staff

Jean Sheppard has recently started working at the Vaad Ha'Ir in the position formerly held by Jean Myers who is currently working on the Community Capital Campaign.

## ARE YOU PAYING TOO MUCH FOR YOUR LIFE INSURANCE?

SEE HOW AFFORDABLE GRADED TERM RATES CAN BE

AGE	MALE NON-SMOKER RATES			MALE SMOKER RATES		
	\$250,000	\$500,000	\$1,000,000	\$250,000	\$500,000	\$1,000,000
35	\$295	\$540	\$610	\$385	\$690	\$1,245
40	\$322	\$576	\$638	\$467	\$840	\$1,535
45	\$355	\$640	\$670	\$590	\$1,110	\$2,150
50	\$397	\$645	\$1,220	\$675	\$1,560	\$3,050
55	\$447	\$675	\$1,780	\$1,165	\$2,200	\$4,330
60	\$760	\$1,690	\$2,910	\$1,797	\$3,485	\$6,725
65	\$1,435	\$2,690	\$5,115	\$2,555	\$4,775	\$9,035

FEMALE RATES CONSIDERABLY LESS

For more information

mail, fax or phone

Tel: 228 LIFE (5433)

Fax: 525-7004 • Page: 171-0010

12 Sandbrook St., Niagara, Ont. L2G 5H6

WE

SAVE YOU

MONEY

Life Insurance  
For Everyone®

Insurance Brokers For Life • Unadvised  
• Group • RRSP • RRIIF • Annuities  
• Pensions • Estate Analysis

CHARLES TAUB  
INSURANCE SERVICES

Quoting more than 55 companies

**THEODORE BIKEL IN  
FIDDLER ON  
THE ROOF**

BASED ON SHOLEM ALEICHEM  
STORIES BY SPECIAL PERMISSION  
OF ARNOLD PERL

**BOOK BY  
JOSEPH STEIN  
MUSIC BY  
JERRY BOCK  
LYRICS BY  
SHELDON HARNICK**

Produced on the New York Stage by  
**HAROLD PRINCE**

Original New York Stage Production  
Directed and Choreographed by  
**JEROME ROBBINS**

Mr. Robbins' Original Direction and Choreography  
reproduced by **SAMMY DALLAS BAYES**

**Oy Vey!**  
You haven't ordered  
your tickets yet?!

**ONE WEEK  
ENGAGEMENT  
ON SALE NOW!**

**Tuesday June 4 - Sunday June 9  
National Arts Centre**  
Tickets available NOW at all TicketMaster Outlets,  
National Arts Centre Box Office or Charge-it 755-1111  
GROUP DISCOUNTS AVAILABLE THROUGH THE NAC BOX OFFICE  
Presented by BACI and Bass Clef Entertainments Ltd.

## INVEST

IN YOUR FUTURE

Steven Taylor

Investment Advisor

566-7551

RBC DOMINION  
SECURITIES



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



**Packing Passover Baskets**  
Pictured (from left to right): Lisa Miller, Joey Lyman, Naomi Levitz, Ben Greenberg and Caryn Hirshorn.

### Passover Baskets provided for 150 families

**By Lynne Cohen**  
A total of 150 immigrant and needy families received Passover Baskets this year, thanks to the dedication and hard work of 40 volunteers from five separate organizations.

The volunteers toiled non-stop from 6:00 am to 6:00 pm on March 31 to ensure that every family got its basket on time.

A ton and a half of potatoes, carrots and onions, 25 cases of fresh fruit, 450 dozen eggs and 12 cases of wine were among the items sorted that day in the JCC social hall.

B'nai Brith Parliament Lodge #2159 and Ottawa Lodge #885 extend a hearty Yasher Koach to Tamir, BBYO, Valerie and Elizabeth of JFS and the many volunteers who made the project a success.

**B'nai Brith Canada, Parliament Lodge #2159 and Ottawa Lodge #885 wish to thank their corporate sponsors and donors who generously contributed food and money for Passover Baskets.**

#### CORPORATE SPONSORS

The Bagel Oven & Deli  
Bakermat Inc.  
Bell Pastry & Delicatessen  
Bourbon Coffee (Kraft General Foods)  
Burnbrae Farm  
Cartier Supply & Rentals Ltd.  
Capital Beef Corporation  
Coco-Cola Ltd.  
Cohen & Cohen Ltd.  
Fresh Fruit Company  
Ginsberg, Gluzman, Fage and Levitz  
Hunault Waste Management Ltd.  
Jack Edelson Catering  
Jack Smith Kosher Catering  
Loblaws - Merivale, Pincroft, Vanier, Rideau & Orleans  
Loeb - Capital Rideau, Elmvalle Acres, Glebe, Greenbank, Lincoln Heights, Meadowlands, Southgate  
Macartney Farms  
Monkland Eggs  
Nepean Leasing Ltd.  
Nine to Five Coffee Service  
Osterer's Party Supplies  
Ribs n Things  
Rideau Bakery  
Saslove's Meat Market  
Sheffields Wines  
St. Laurent Fruit and Vegetables Inc.  
United Kosher Meat & Deli Ltd.  
Your Independent Grocer - Hartman's, McDaniel's & Warring's

#### DONORS

Agudath Israel Congregation  
Jeffrey Appovie  
David Appovie  
Charles Baker  
Mort and Nancy Bercovitch  
Moishe Feig  
Sol Goldmaker  
Steve Gordon  
William Grossman  
Beverly Harr  
Sam Kardish  
Morris Kimmel  
Harold Lubert  
Dr. Harry Prizant  
Rabbi Eiy Braun  
Rabbi Reuven Bulka  
Rabbi Arnold Fine  
Rabbi Steven Garten  
Vera Schwartz  
Irv and Elaine Singer  
Myles Talier  
Gordon Viner  
39th Henry "Hank" Toronto  
Scouting Movement

### Painting course for seniors at JCC

**By Estelle Melzer**

Spring is a time when many people look around for a fresh new activity in which to get involved. Ottawa seniors take note! New this spring at the JCC is a painting course designed just for the senior who thinks he or she is "not really creative." This six-week course runs Tuesdays at the JCC, starting May 7, from 10:00 a.m. to 11:30 p.m. (ending just in time for participants to sit down for a delicious home-cooked meal at the Drop-In Diner).

The course will be taught by Roslyn Postner, an experienced seniors group leader and art instructor. She has lead creative art programs at the Centretown Community Health Centre and

various retirement homes and has written a manuscript entitled *Creative Art Activities for Older Adults*.

Postner's programs are great fun. Instruction takes place in a relaxed atmosphere with background music and a supportive group ambience. Participants will learn how to use the painting supplies, colour mixing, and the basics of painting. More importantly they will learn how to overcome their inhibitions, observe the beauty all around them, and feel comfortable about expressing themselves. They will also work on a group picture.

For more information about Painting for Seniors, call Andrea at the JCC (789-1818).

### SOME THINGS CHANGE . . . MOST THINGS STAY THE SAME

#### At The Pot Restaurant & Catering

the management's changed



#### WHAT HASN'T?

- the quality of the food
- the staff & the service
- the same fair prices

Cocktails?

Sweet 16?

Brunch?

Anniversary?

Give us a call: **798-5225**

or come visit us at our convenient location  
Embassy West Hotel, 1400 Carling Avenue

Please support our advertisers and tell them  
you saw their advertisements in the Ottawa Jewish Bulletin



### TAMIR FOUNDATION'S FAMILY SUPPORT GROUP

Upcoming session

#### TOPIC: The JCC and Special Needs

Thinking about participation in Jewish Community Centre programs for someone with special needs in your family? Here is an opportunity to make it happen!

We invite the community to help us identify programs of interest for individuals of all ages with developmental, physical and other disabilities, and to explore what supports they may need to better integrate them into the JCC.

**SESSION LEADER:** Ann Lynn Lipton  
Executive Director  
Jewish Community Centre of Ottawa

**WHEN:** Thursday, May 23, 1996  
8:00 pm

**WHERE:** The home of Sharon and Paul Finn  
25 Dickson Drive, Nepean

**FOR MORE INFORMATION:** Call Sharon Finn at 820-4004  
or Mark Palmer at 725-3519



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



### JEWISH NATIONAL FUND

More than trees

789-9047

#### Meet Gladys Greenberg, JNF board member

Tzedakah was a way of life in Gladys Greenberg's childhood home. Her parents, Sonia and Arthur Viner, taught their children the joy of giving, and JNF was high on the list of the numerous organizations to which they contributed.

"Coins went plunking into the JNF Blue Box before every Shabbat," Gladys remembers. "And money also went in whenever something good — or even something bad — happened."

"When John and I had a family of our own we continued the tradition. I'm delighted to say that today our children are carrying on the tradition of tzedakah with their children."

Gladys' association with JNF is of such long-standing that she can barely remember when it began. In recognition of their unwavering commitment to JNF and a host of worthy Jewish causes, Gladys and her husband, John, who currently serves as a vice-president of Ottawa JNF, were honorees of the 1987 Negev Dinner.

Their dozen visits to Israel evidence the Greenbergs' strong feelings for the Jewish State. On their last trip, Gladys and John made a point of setting aside two days to visit not only the project bearing their names, but also those projects created through the generosity of fellow Ottawans.

"JNF is wonderful, they do a tremendous amount of work in Israel," Gladys says. "What they accomplish is truly phenomenal. I have been proud indeed to lend my name, my time and my support to this vibrant organization."

#### A Bar Mitzvah Mazal Tov!

Thirteen-year old Matthew Corber did himself and his family proud at his recent Bar Mitzvah. To add yet another meaningful dimension to this significant milestone in their young son's life, Matthew's parents have inscribed his name in the JNF Sefer Bar/Bat Mitzvah maintained and displayed in the library of Keren Keyemeth Israel, Jerusalem.

#### Action Plan: Negev

##### Redressing Settlements

Some settlements in the northern Negev have been seriously affected by the crisis in agriculture. Since farming solutions do not appear to be a realistic option for them, it is urgent that other ways be found to redress their financial and social difficulties. A ready solution would appear to lie in the use of lands in the northern Negev to meet the growing public demand for spacious housing with a high quality of life adjacent to sought-after regions. The potential for such use exists within the jurisdiction of the regional councils of Be'er Tuvia, Lachish, Shaar HaNegev, the Ashkelon Coast and Shafir.

Such a program would positively affect the development of the Negev, including that of Beersheba as a metropolis, thereby creating a major urban centre in the south in keeping with national planning goals.

Existing settlements would undergo intensive development, including the possibility of linking them to one another and establishing new ones. This will achieve two goals: on the local level, it will help communities in financial and social difficulties; on the national level, it will promote population dispersal and the development of the Negev.

On a daily basis you can plant trees for all occasions. An attractive card is sent to the recipient. To order, call the JNF office (789-9047).

Proudly sponsored by



ScotiaMcLeod

Mark J. Klyman  
Investment Executive  
(613) 782-6706

21st Floor, Tower 2, Constitution Square, 350 Albert Street, Ottawa, Ontario K1R 1A4

### VIDEO PRODUCTION SERVICES WEDDINGS, BAR-MITZVAHS, BAT-MITZVAHS FROM \$250

- OTTAWA'S OLDEST AND MOST PROFESSIONAL VIDEO COMPANY
- FIRST WITH MODERN DIGITAL THREE CHIP BROADCAST CAMERA
- TWO CAMERA PRODUCTIONS AND PROFESSIONAL POST EDITING SERVICES
- FREE IN-HOME DEMONSTRATIONS

**CALL RON COGAN PRODUCTIONS**  
825-9700



Gladys Greenberg

## Beth Hatefutsoth presents "An Odyssey through Jewish Music"

The Canadian Friends of Beth Hatefutsoth, Ottawa Section, will present a special musical program, "An Odyssey through Jewish Music", featuring Faye Kellerstein on Wednesday, May 23, 1996, at 7:30 pm in the auditorium of The National Library of Canada, 395 Wellington Street.

Kellerstein's program in words and song takes her audience through centuries of Jewish music. Her journey begins with biblical chants and continues with a selection of music from various parts of the Diaspora, such as the first known example of notated Hebrew music from 11th century Italy, the origin of the "Kol Nidre" melody and "Pitum" (poems) written in 11th century Spain. To bring us closer to the modern era, Kellerstein will demonstrate how the music in the klezmer tradition has influenced Broadway musicals.



Faye Kellerstein

Born in a refugee camp in post-war Germany to Holocaust survivors, Faye Kellerstein makes her home in Toronto where she has been a teacher and performer. Her new CD, "A Faygele Zingt", was recently featured on CBC radio, where it was highly praised by Clyde Gilmour.

This program is being presented as the 1996 annual members' evening for the enjoyment of the members of Canadian Friends of

Beth Hatefutsoth, who will receive complimentary invitations. Those wishing to become members may request a brochure and application form by calling either of the co-chairs Fran Pearl (726-9330) or Teena Hendelman (home: 235-9414 or work: 239-5921). Memberships may also be obtained at the door. For non-members who wish to attend, the admission charge is \$12.00 per person, payable at the door.

## "Promising New Treatments for Multiple Sclerosis" to be presented by Weizmann Chapter

The Ottawa Chapter of the Canadian Society for the Weizmann Institute of Science will hold its first program of 1996 on Wednesday, May 22, at 7:30 pm in the Social Room of The Sussex, 40 Boteler Street.

All members and prospective members are invited to hear Dr. Mark S. Freedman, Associate Professor of Medicine (Neurology) at the Ottawa General Hospital, speak on "Promising New Treatments for Multiple Sclerosis".

Since 1976, Freedman has spent most of his professional career in the field of neurology and has become a renowned Multiple Sclerosis expert.

There is no admission charge for members of the Ottawa Chapter and \$5.00 for non-members. Memberships, which are tax deductible, will be available at the door. RSVP to the Chapter office (236-3351). Reservations are essential if you require handicap parking.



Dr. Mark S. Freedman

## TIRED of the same old summer day camp?

Try Something NEW and EXCITING ...

### The Ottawa Athletic Club Summer Camp Programs!

Stepping Stones  
Preschool Camp  
3 - 4 years



- Creative & Cooperative Play
- Swimming Lessons
- Arts & Crafts
- Songs & Stories
- Theme Weeks

Weekdays: Full or Half Days\*

Sports Camp  
5 - 12 years



- Tennis, Racquetball & Squash
- Tae Kwon Do Classes
- Beach Volleyball, Track
- Red Cross Swimming Lessons
- Arts & Crafts
- Special Outings

Weekdays: 9 a.m. - 4 p.m.\*

Tennis Camp  
7 - 15 years  
Recreational or  
Competitive



- 4-5 hours of Tennis daily
- Racquetball, Squash
- Beach Volleyball
- Fitness conditioning
- Red Cross Swimming Lessons
- Tournaments

Weekdays: 9 a.m. - 4 p.m.\*

Call Janet Lehman at 523-1540  
for all Ottawa Athletic Club  
Summer Camp information



The Ottawa Athletic Club is a fully air-conditioned facility with both an indoor and outdoor pool.  
\*Complimentary supervision available from 8:30 a.m. - 5:15 p.m. for registered campers



## MACHZIKEI HADAS TALENT SHOW

*Come view our "talented" congregants as they exhibit and perform*

**Sunday, May 26, 1996**

Machzikei Hadas Synagogue

2310 Virginia Drive

1:00 - 6:00 pm

Admission: \$5.00

12 and under: free

*Refreshments and door prizes*

Paintings  
Handicrafts  
Pottery  
Sculpture  
Photography



Music  
Singing  
Entertainment



*Art works will be on sale*

Contact  
Leiba Krantzberg  
737-0825

Tickets  
Shul office 521-9700  
(Fax) 521-0067

## THE BEST SUMMERS OF YOUR LIFE ARE AT CAMP B'NAI BRITH OTTAWA



### Pass it on!

**Kids deserve the rich heritage of Camp B'nai Brith Ottawa!**

**It's time to give your kids  
the special summer memories  
they'll cherish for a lifetime!**

Top rate facilities, terrific landsports programs, superb on-site waterfront, tennis, basketball, sailing, swimming, kayaking, canoeing, baseball, football, drama, arts, crafts and Judaica

### ✓Check this out!

Nationally certified tennis coach  
Nationally certified waterfront head  
Model rocketry  
Horseback riding  
Archery  
Judaica (Jewish arts, crafts, dancing, kosher kitchen)

Call Camp Director Steve Forman  
Call the Ottawa Camp Office

1-800-488-6431  
613-823-6290

Find us on the Internet at  
<http://www.ottawa.net/~saul/camp>

CBB Ottawa is a registered charitable organization. A portion of camper fees is tax deductible.



## ORGANIZATIONS AND PEOPLE



### JEWISH FAMILY SERVICES

ELAINE RABIN  
MSW EXECUTIVE DIRECTOR

### An enjoyable Sunday afternoon

By Valerie Terkel

On Sunday, April 14, Jewish Family Services organized another "get-together" for the Senior Immigrants Group. This group meets every 5-6 weeks on a Sunday afternoon at the Agudath Israel Synagogue. Bev Grostern and Valerie Terkel planned the program and the "catering" for light refreshments.

Barbara Burns, one of our guest speakers, spoke on "Preventing Abuse Against the Elderly". Lena Sverdlova did the translation into Russian; she attends all these Sunday afternoons as a volunteer translator and our "MC".

Our second speaker was Abigail Rabinowitz who is planning an English as a Second Language (ESL) course for this group. The course will be given by Shirley Schildkraut and Abigail Rabinowitz FREE OF CHARGE!

The program ended with wonderful music by our regular volunteer who else, but Isaac Muzikansky! See you all on May 30 at 7:00 pm, 881 Broadview.

### Those wonderful baskets

By Valerie Terkel

The board and staff of Jewish Family Services wish to thank B'nai Brith Parliament and Ottawa Lodges for once again organizing the annual Passover Basket project. Our appreciation is also extended to those who made donations: Emanuel Lightstone, Peter and Magda Benedek, Edward Borts, Anita Dubinsky, Sherwin Lyman, Theima Steinman, Melville M. Goldberg, Jacqueline Sitwell, Isaac and Hilda Ginsburg, G. and J. Rumstein, Sheldon and Sonia Shaffer, Adath Shalom Congregation, Howie Osterer. We apologize if any names were overlooked.

# ... all in a day's Play

## SUMMER MEMBERSHIPS at the OTTAWA ATHLETIC CLUB

tennis on the outdoor or indoor courts • squash • racquetball • aerobics  
aquafitness • outdoor pool • sundeck • beach volleyball • basketball  
comprehensive cardio and weight training area • personal trainers  
programming • tai kwon do • children's camps • pool parties • socials  
and so much more .



OTTAWA ATHLETIC CLUB  
1976 - 1996

Ottawa Athletic Club 2525 Lancaster Road, Ottawa ON K1B 4L5 (613)523-1540

### TOP TEN REASONS TO PARTICIPATE IN THE WALKATHON

1. To build our community step-by-step
2. Hot dogs and hamburgers you wouldn't want to miss
3. Because all your friends are going to be there
4. You have to find out who the mystery scouter really is
5. The Chaonga Chang and the JCC concert band
6. Great incentive prizes
7. Because no matter how small I am, my community needs me
8. Scenic view of the Parkway
9. Aerobics with a purpose
10. Everybody walks away with a prize

### CALLING ALL IMPORTERS OF ISRAELI PRODUCTS:

The 1996 U.J.A. Walkathon is a great place to display your products. Please contact us for more details and to set up your booth.  
Call 789-7306.

### WALKATHON '96

#### Sponsors to date:

Minto Developments  
Ambico, Ltd.  
Artistic Home Renovations  
Capital City Luggage  
Cosmic Adventures  
Chez 106  
Choonga Chang  
Carel Corporation  
Debden Computers  
D.G. MacDonald Moving and Storage  
Dinarama Restaurants Inc.  
Drs. Michel Bastien, Harry Prizant and Barbara Kurtz  
Farber and Rabinard  
Ginsburg, Gluzman, Fage and Levitz  
Irving Rivers  
Jack Smith Kosher Catering  
Kiddie Kobbler  
Metra Dry Cleaners  
Osterer's Party Supplies  
Rideau Bakery  
Rhode Island Reds  
Regent Vending and Amusements  
ScotiMcLeod  
Catherine Ennis, Alan Blostein, Mark Klyman  
Scouts Canada  
The Bagel Oven and Deli  
Urbandale Corporation  
United Kosher Meal and Deli

### PARKING!

The Broadview Campus parking lot will be turned into a family entertainment zone. Please use the parking lot at Notre Dame Secondary School (771 Broadview) or the Broadview Medical Building Parking lot to park your vehicles.  
All parking lots will be supervised.

Early Walkathon Registration May 16  
at 881 Broadview.  
6:30 p.m. - 8:00 p.m.  
May 26  
10:00 a.m. - noon.  
Pre-register early  
and get an  
early bird  
prize!!

### THE RETURN OF THE DIRTY DOZEN

The chai-walkers of the past are returning!!! For your Chai Walker pack please call the U.J.A. office at 789-7306. Laura Greenberg, thanks for your help!

Weather permitting, the JCC swimming pool will be open for all to enjoy!



## SPECIAL

# Kiddush Levanah observes monthly renewal of the moon

By Danny Narwa

A citizen of Chelm once asked his rabbi: "Which is more important, the sun or the moon?"

"What a silly question!" snapped the sage. "The moon of course! If it didn't shine at night, it would be so dark we couldn't see a thing. On the other hand, who needs the sun to shine by day when it is already broad daylight?"

Kiddush Levanah (Sanctification of the moon), also known as Birkath Levanah (Blessing of the moon), is a ceremony discussed in the Talmud (Sanhedrin 42a). This monthly prayer, said under the open sky, opens with a blessing praising the Creator of the heavenly bodies who decreed the monthly renewal of the moon.

It is obligatory to recite Kiddush Levanah each month. The first time it can be said is after three days have elapsed since the new moon (Rosh Chodesh), but it can be said up to 14 full days, 18 hours and 22 minutes from the new moon.

Since Kiddush Levanah should be said joyously, there are certain situations where its saying is postponed. It is not said during the first nine days in the month of Av, but rather is said at the end of the fast of Tisha B'Av. Some also do not say it during the Ten Days of Repentance but wait until after Yom Kippur.

Kiddush Levanah should not be said on a Friday night, or on a festival night, unless it is the last night to say it.

It is preferable to recite Kiddush Levanah on Saturday night, when one is in a good mood from Shabbat and dressed in nice garments. If one is unable to say it at this time due to the moon not being visible, it can be said later in the week, provided that this postponement will not push it past the deadline.

If the moon is covered by a cloud, Kiddush Levanah should not be said unless the cloud is thin and broken up. If, however, the cloud covers the moon during the blessing, it should be concluded. To avoid this problem, one should avoid gazing at the moon after beginning the blessing. If one knows beforehand that the blessing cannot be concluded before the moon will become obscured, one should not begin it.

If one is unable for whatever reason to say Kiddush Levanah outside, it is permissible to say it in the house from a window or door where the moon is visible.

It is preferable to say Kiddush Levanah with a minyan. If this is not possible, one should try to say it with at least three other people in order to exchange the Shalom Aleichem greeting, but if this too is not possible, it can be said alone.



Kiddush Levanah can only be said at night when the moon is shining and one can benefit from its light. If the moon becomes visible at the beginning of the night, before the Maariv service, and there remain several nights in which to say Kiddush Levanah, Maariv is recited first followed by Kiddush Levanah. If, on the other hand, there remains only two or three nights in which to recite Kiddush Levanah, it is recited before Maariv for fear that the moon may be obscured by clouds for the remaining period in which to sanctify the moon. This is especially applicable in the rainy season or winter months.

The Talmud tells us that one who blesses the new moon in its proper time is regarded like one who greets the Shechinah (G-d's Presence). For the only way one can recognize the existence of G-d is through His works. Therefore, when one greets the moon, one greets its Maker. In addition, the moon appearing periodically in several phases is symbolic of the Jewish people whose history consists of varied phases. Like the moon, the Jews regularly reappear after being temporarily eclipsed.

## COTTAGE FOR RENT HENEY/WHITEFISH LAKE

Near Gracefield, Quebec  
Also near Mont Ste Marie

Beautiful 6-bedroom Cottage/Home  
Over 500 feet lakefront with boathouse

Available July or August  
Rental \$4,500 per month

Available May, June or September  
Rental \$4,000 per month

Contact: Donald B. Rubens  
41 Wood Hill Road  
Pittsford, N.Y. 14534 (USA)

Telephone: (716) 385-2715 or (716) 381-5615

## ANNOUNCEMENT

After many requests

### VILLAGE MEWS MEAT AND DELI

is happy to announce  
its opening in the

### FRESH MART STORE

1500 Bank Street

under the name of

### RON CANTOR MEAT MERCHANT

Come on in. We'd love to meat you!

Look for our grand opening  
in late May



MOVED? Call Alyce Baker (789-7306)  
with your address change

## DID YOU KNOW HANNAHPAUL DID ALL THIS?

COMPLETE PARTY PLANNING  
SERVICES

FINDING CATERERS

MENU ARRANGEMENTS

BANDS, DJS AND ORCHESTRAS

EXTRAORDINARY FLORAL

CREATIONS

DECOR

TABLE CONCEPTS

LOGISTICS

LOCATIONS

LIGHTING

SMALL AND LARGE EVENT  
PLANNING

AT HOME CATERING FOR UP TO 16

AT HOME FLORAL

ARRANGEMENTS

SMART FOOD BASKETS

CUSTOM THEME BASKETS

CREATIVE GIFT WRAPPING

RIBBONS OF ALL KINDS

DECORATIVE POTS

FLOOR PLANS

CHUPAS

# 722-8667

WE'D BE DELIGHTED TO HEAR FROM YOU



## FRESH FOODS

1310 Wellington Street

722-5747

8:00 am - 9:00 pm  
daily

## SPECIALS

Thompson raisins, dark and sweet	\$1.19/lb
Couscous	\$0.99/lb
Long grain rice	\$0.49/lb
Astro flavoured yogurt (500 gm)	\$1.49
Montreal Kosher gefilte fish loaf	\$4.99

## Every Friday!

Pita Royale<sup>®</sup> MK

many varieties of pita bread



## Candlelighting ceremony in memory of the Six Million



Moshe Feig  
and Golda Steinman



Jacob Schildkraut  
and Laurie Schildkraut



Sara Breiner  
and Zehava Farber



Rose Schildkraut  
and Hymie Schildkraut



Haskel Robern with sons  
Michael, David and grandson



Eli Yerushalmi  
and Lawrence Greenberg

## Yom HaShoah 1996

"Unto Every Person There is a Name" was the theme of this year's annual Yom HaShoah Commemoration.

Close to 600 filled the auditorium at 151 Chapel on Tuesday, April 16. Each person entering received a card with a name, date, age and city of an individual who perished in the Holocaust and was asked to light a candle in that person's memory. Of the 6,000,000 Jews who perished, 1,500,000 were children.

The event was sombre and dignified. The program began with the traditional Colour Party led by the Jewish War Veterans. Six candles, each representing one million who perished, were lit by Holocaust survivors and second and third generations. Representing the State of Israel and the Ottawa Jewish community respectively, Eli Yerushalmi, chargé

d'affaires, Embassy of Israel, and Lawrence Greenberg, president, Ottawa Vaad Ha'ir lit the final candle. The legacy was read by Lea Kalin and David Shentow, the acceptance by Shirley Schildkraut and the rabbinical address was delivered by Rabbi Steven Garten. The Educator's Award was given to Murray Letts of St. Patrick's High School for his outstanding efforts and achievements in Holocaust Education.

The community was silent, filled with emotion, as 22 children, the "Voices of our Legacy", under the direction of Cantor Daniel Benlolo and Shirley Schildkraut, performed such songs as Ani-Mamin and Unter der Geler Lata.

This annual commemoration was organized by the Ottawa Shoah (Holocaust) Remembrance Committee under the leadership of Hana Cammy.



Don't forget  
the UJA Walkathon  
Sunday, June 2, 10:00 am  
Broadview Campus  
Everybody will be there!





## REPORT FROM ISRAEL

### Thoughts and feelings

In a departure from her regular columns on Israel, this edition features Tammy Stone's poetry.

By Tammy Stone

#### Religion

In Jerusalem I lost  
An oracle's prophesy  
Or so it was to me  
That resonant voice  
Telling me what I  
came to seek  
Propelling me to the one  
remaining wall  
To stare and touch  
And be filled with  
the dove's stare  
As I awakened to knowing  
That some part of me was  
Religion.

In Jerusalem I found  
A new religion  
Sidelocked men fingers  
pointed  
In fervent shouting  
Women in long skirts  
Pushing baby carriages  
through  
The grime on the  
market ground  
Between the pomegranates  
and  
Chick peas and  
the vendors -

Lust in their eyes  
The distant wail of Muslim  
Prayer not seen  
but heard from  
My one window overlooking  
Clusters of  
shimmering lights

and homes under sunsets  
over Divine ground  
Like ants hovering over one  
Breadcrumb in  
New York City -  
The homes decorated in  
Jerusalem stone.

#### That would be my way

Go inside a leaf,  
that would be my way.  
See the mustard yellow  
of something dying  
look through the  
sand-covered skin  
to the protruding veins  
that are turning  
brown, as the leaf waits  
to turn crisp enough  
to fall apart in someone's mus-  
cular, closing hands.  
Reach for the hardened stem  
of the little leaf  
and spin it around, a wrinkled  
leaf together still

that would be my way.  
The oval leaf, almost shaped  
like a heart  
but less passionate, because of  
the brown, the edges  
it still, though, radiates  
enough to turn  
people's heads  
to its brightness.  
It has lost its mother tree  
it sits where nature has not  
carried it  
but it has not died yet  
and that too,  
would be my way.



For a simcha  
you'll always remember!



**YAACOV SASSI**

*Singer/Entertainer*

Jewish and international repertoire

ONE MAN BAND OR WITH HIS ORCHESTRA

DJ music included

Tel: (514) 481-8883 Fax: (514) 481-8640

#### Campaign Administrator

The United Jewish Appeal of Ottawa is seeking an individual to fill the position of Campaign Administrator. The successful applicant should possess the following qualifications:

- Excellent communication skills
- Knowledge of wordprocessing systems including Wordperfect, Corel Draw
- Familiarity with data base computer systems, ability to learn new systems
- General office and bookkeeping duties
- Recordkeeping, maintain database, billings

Please send resume in confidence to:

Campaign Director  
United Jewish Appeal of Ottawa  
151 Chapel Street  
Ottawa, Ontario  
K1N 7Y2

#### CLASSIFIEDS

Bulletin Classifieds Get Results  
\$10.50 for 20 words; \$0.25 for each additional word.  
Call Alyce Baker at 789-7306.

BUY ISRAEL BONDS. Must be at least 3 years old. Paid in U.S. or Canadian dollars. Ann Goldberg 236-3391.

HEBREW LESSONS by Hebrew University graduate. Call Paula (819) 777-3386.

FOR RENT: charming immaculate three bedroom cottage in Bishop's Manor, Quebec. 45 minutes from Ottawa. 300 yards from lake. Available August. \$950. Tel. 722-4645.

Call 789-7306 to place your ad.

#### SUMMER HOLIDAY?

- AIRLINE TICKETS
- CAR RENTAL
- HOTEL RESERVATIONS



CALL NOW  
238-2400  
567-2100

REAL BAGEL



Happy Mother's Day  
from R.E.A.L Bagel

1600 Merivale Road

REAL BAGEL



#### Mother's Day Special

Fairmount & Clark smoked salmon (85 gm)

Astro cream cheese (250 gm)

6 bagels (poppy, sesame or plain)

**\$6.95**

effective May 6 - May 15 inclusive

Check our in-store products

- chalahs • knishes • chopped liver
- salads • party sandwiches
- Solly's products • pastry

225-1200

## Gift Giving Made Easy!



Looking  
for a gift  
that is both  
meaningful and  
totally hassle free?

The new State of Israel US \$100 Certificate.  
Ideal for Bar/Bat Mitzvah... For your grandchildren...  
For any Simcha...

Let us take care of your gift giving with  
one telephone call and your Visa number.

We will send out an attractive card  
followed by the actual certificate.

- 5 Certificates that are at least one year old can convert to one US \$500 State of Israel Bond
- or after one year use this gift:
  - as spending money in Israel
  - towards a round trip ticket on El Al

For more information call (613) 789-7139





## ART WORKS

## Art Works/ Rose Ann Hoffenberg

### BETTY GOODWIN Tarpaulin No. 3, 1975 National Gallery of Canada



If you think this looks like something that fell off a truck, you wouldn't be far from the truth. Twenty-five years ago transport trucks were covered with canvas. Betty Goodwin observed these heavy, dirty coverings being repaired in huge factories and, as was her usual way, took photographs to have for future reference. Then realising how she could use these tarpaulins, each one with its own history of marks, tears, stains and repairs, the *Tarpaulin* series began.

Some of that history was enhanced, some submerged, but everything you see is deliberate. Once the tarpaulin was in her hands the accidental history stopped as she carefully manipulated its surface by folding, adding strings, rope, tape paint and even sewing on it with her machine as if she were painting a landscape.

Goodwin explains why her works come in series: "They begin to resemble springs, in the sense that the first works in the cycle will force energy into the very last." Also one series will often find its way into the next theme. For example, in the late 60s she was working with the printed image of a vest as both a literal object and a metaphor for the human skin. It was not a large step from using human clothing to the cover for objects, both are marked by time.

In fact, the most consistent thread seen connecting Goodwin's works is the human body. The *Swimmer* series depicts figures floating on the surface and creates tension as the viewer ponders whether the figure is moving on top of the water or being pulled down through it. The *Swimmer* is indicative of the artist's love of drawing, of erasing, of leaving traces of the changes. It is also typical of the insistent ambiguity of her works which allows many levels of appreciation.

The National Gallery is currently exhibiting her most recent works including the *Memories of the Body*

and *Nerve* series. Before entering the exhibition space you can view a 14-minute video of an interview with the artist. She informs the listener of her obsession with the news media and how she copes with stories of political repression and senseless inhumanity by working in her studio. She realises that she is not going to change these atrocities but a personal exorcism is necessary to relieve the sorrow.

She is drawn to like-minded writers such as Franz Kafka, Elie Wiesel, the French playwright and theorist, Antonin Artaud, and recently Carolyn Forché. Forché's saying "How long does it take for any one voice to reach another?" was the beginning of a series of works using the image of a *Megaphone* to announce our inability to communicate with each other.

Her latest works get right inside the body using bones as part of a collage with drawings and found objects. The influences on the artist can be as personal as a friend dying of AIDS. A specific incident will frequently spark an idea but rarely does she actually depict the event. The *Memorial to the Holocaust* is an exception. The spectator is constantly aware of the presence and absence of life. The issues and feeling raised in Goodwin's work are never easy. Death, disease, decay, AIDS, alienation, anguish, human frailties are just some of the many questions she explores.

Betty Goodwin was born in Montreal in 1923, where she began her career as a conventional artist using figures, still lifes and landscapes as her subject matter. Then in 1969 she began to challenge that tradition, which has made her the important Canadian artist she is today. She has received many awards, including the Prix Paul-Emile Borduas in 1986 and The Gershon Iskowitz (Ottawa Jewish Bulletin, May 22, 1995) Prize in 1995.

The present exhibition runs until May 12.



**CARMEL ART GALLERY LTD.**  
since 1979  
Fine Art, Art Consulting  
Custom Framing

Representing Canadian, Israeli  
and other International Artists

Our custom framing department offers:

- large selection
- restoration
- quality workmanship
- competitive prices

We will accommodate rush orders

196 Bank Street  
232-4330

9:00 am - 6:00 pm  
6 days a week

## LESTER S. ARONSON

Barrister  
Solicitor  
Notary

Real Estate • Wills

- Family Law
- Civil Litigation

1-226 Argyle Avenue  
Ottawa, Ontario  
K2P 1B9

Tel: (613) 594-9458  
Fax: (613) 594-3350

## "MAY" I SHOW YOU THESE VALUES?

**SOLID INVESTMENT PROPERTY - OVER \$20,500 YEAR NET INCOME!**  
Large, brick double fully rented to great tenants. Parking for 4 cars in the rear is a bonus for this centrally located building. Asking \$174,900 and ready for offers!

**WEST END NEPEAN - LARGE 4 BEDROOM SINGLE - \$169,900!**  
Renovated and enlarged kitchen, sunroom, fireplace, finished basement and garage.

**JUST LISTED - POWER OF SALE - \$129,900!**  
Family-size single home on a large irregular lot. Fireplace, recreation room and hardwood floors. Make your move today on this conveniently located bargain!

**SUMPTUOUS, EXECUTIVE HOME ON A STUNNING RAVINE LOT!**  
Professionally remodelled, redecorated and enlarged to suit the most demanding tastes. This ultra spacious, West End home must be seen to be appreciated. Discounted mortgage available. Call today!

Thinking of selling? Now is the time! MLS sales are almost double for the same period last year. Simply give me a call if you would like a "SOLD" sign in front of your house!



### EVAN PLEET

Sales Representative  
Silver Leaf Sales Circle  
729-3422 (Res)  
596-5090 (24-hour pager)



RELAX THIS SUMMER  
and let

### TURF'S UP

care for all your residential property maintenance needs. We will keep your residence in immaculate condition on a weekly basis. We pride ourselves on customer satisfaction. Complete service in both property maintenance and landscaping includes:

- Spring cleanup
- Lawn cutting & trimming
- Aerating/dethatching
- Hedge/shrub pruning
- Tree/shrub removal
- Seeding and sodding
- Planting
- Fencing & decks
- Patio/retaining walls
- Night lighting
- Interlock and natural flagstone
- Landscape restoration

\*\* FREE ESTIMATES \*\*

For personal  
service  
and guaranteed  
quality call

**RICHARD**  
(613) 565-8065

**Landscaping & Property Maintenance**  
TURF'S UP  
LANDSCAPE ONTARIO  
HORTICULTURAL TRADES ASSOCIATION

## THE YOUNG WOMEN'S LEADERSHIP COUNCIL

is recruiting for September 1996

**YOU CAN MAKE A DIFFERENCE**

*Learn about/participate in:*

- Leadership Skills
- Observer Boards
- Israel and the Diaspora
- Jewish Community Council and Constituent Agencies
- United Jewish Appeal/United Israel Appeal
- And the Jewish Agency
- Fundraising

**OUR GOAL IS TO DEVELOP  
KNOWLEDGEABLE LEADERSHIP  
FOR THE OTTAWA-CARLETON JEWISH COMMUNITY**

This is a one to two year program commencing September 1996

**Limited Enrolment - First Come, First Served**

To reserve your place, contact Laurie Shusterman at 224-6260,  
Benita Baker at 591-0977 or the UJA office at 789-7306.



## KID LIT



KID LIT

DEANNA SILVERMAN

### Great Jewish Women

By Elinor and Robert Slater  
Jonathan David Publishers, Inc. 1994  
353 pages Ages 12 and up.

There are always reasons to set aside self-imposed rules at least temporarily. One of my rules has been not to review books I can't recommend wholeheartedly. My normal practice is to write a note reminding myself why I decided a book is "not for review" and move on.

But when I tried doing that with *Great Jewish Women* the book gave me no rest. A nagging voice at the back of my mind persisted in suggesting that I overlook its flaws because of its uniqueness.

No other book provides Jewish girls with such an exceptional range of role models. And heaven knows, even in this enlightened feminist age Jewish girls need access to information about Jewish women who strove for excellence in wide ranging fields of endeavor. That's why the nagging voice finally prevailed.

*Great Jewish Women* is a reference book containing 100 brief biographical profiles and 41 briefer "thumbnail sketches" of high performance Jewish women from biblical times to the present.

The women selected for the book are an interesting blend of familiar and unfamiliar names: Esther, Golda Meir, Ann Landers, Ruth Prawer Jhabvala, for example, compared to Glueckel of Hamelin, Sarah Schenirer, Chana Orloff and Annie Leibovitz.

The women excelled in such varied activities as biblical and/or academic scholarship, business, writing, photography, fine arts, law, politics, scientific research, medicine, songwriting, performing arts, sports, philanthropy and much more. Several began Jewish educational programs and many more were well ahead of their time in advocating for social reforms.

Their places of birth and work range from many

parts of Europe, South Africa, Canada/Palestine/Israel and, often through immigration, the United States. Unhappily, not one Canadian woman is included even though names like Lillian Freiman, Miriam Waddington, Adele Wiseman, Erna Paris, Barbara Frum and a host of others instantly come to mind.

Each profile has the same layout: a descriptive tag line, a brief summary defining the time, place and field in which the woman achieved recognition, three pages of more detailed - though often carelessly organized and written - information, and usually a picture. By contrast, the "thumbnail sketches" are predominantly one extended paragraph with an occasional picture.

Although it is possible to question the relative merit of some of the women included in the book - for example, Adah Isaacs Menken, "the first American actress to wear flesh-colored tights" - or whether they should have been in the profile vs. thumbnail section, that's not what troubles me.

Rather, the book's major problems are a combination of sloppy writing, negligent organization and poor editing. To me these faults translate into far too little respect for the reader.

For example, while alphabetization is an easy and common way to organize a reference book, in this case it is not user-friendly. Readers interested in a specific field, say song writing, or a specific time period, say the 1900s, are forced to search page by page. Organizing the biographies by field and date, or at the very least indexing them in this manner, would have been much more useful.

That organization would have enabled someone interested in science to turn directly to the section on science or to indexed references to science and immediately discover such remarkable women as Gertrude B. Elion, Rosalind E. Franklin, Rita Levi-Montalcini, Lise Meitner, Judith Resnick, Miriam Rothchild, Lina Stern and Rosalyn S. Yalow.

A second disadvantage to alphabetical order for this book is that readers who don't know what they are looking for or who want to read every profile are bounced from one time period to another. Few teens have a sufficient sense of history to comprehend such disparate time frames let alone pick up on the impli-



Belle Moskowitz, adviser  
to New York Governor Alfred E. Smith


(Photo: Courtesy Great Jewish Women)

cations of their contextual references.

As to the Jewish dimension of these women, the authors state in their forward that when being Jewish is relevant to a woman's achievements it is mentioned.

Unfortunately I found them inconsistent even in this unless the relevance was overwhelming as in the case of Henrietta Szold, Gertrude Berg and Ida Kaminska, for example. Telling me that someone is a rabbi's daughter or that someone goes to synagogue on Yom Kippur really doesn't cut it.

In sum, lots of flaws in a book that fills a major niche. Nevertheless it has the potential to spark an interest and offer encouragement to Jewish girls motivated to strive for excellence. That, too, has merit.



*No Nuts for Me!*

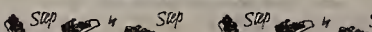
Written by Aaron Zevy  
Illustrated by Susan Tebbutt

*No Nuts for Me* is an engaging story told from the perspective of a very active little boy who doesn't let his nut allergy get in the way of having fun. This book was created out of author Aaron Zevy's desire to find a book to help his three-year-old niece cope with her nut allergy. Upon discovering that such a book did not exist, he decided to write one himself.

*No Nuts for Me* (Tumbleweed Press) is geared towards three to seven-year-olds to help them understand safety concerns about nut allergies.

Corporate sponsors, Kraft, Skippy & Squirrel Peanut Butter, Hershey and General Mills, have lent their support to this children's book promoting safety and education about this serious allergy. Together with Scholar's Choice, a large Canadian school book distributor, they are joining forces to distribute 30,000 copies free of charge to public and private elementary schools across Canada.

**WALKATHON '96**  
Sunday, June 2, 1996  
881 Broadview - Starts at 10 am



Remember  
The good old days  
When you went down to the deli  
For an old-fashioned smoked meat sandwich?  
Relive the memories . . .

## Kardish Deli

**New  
Kids menu!**

under new management

**New  
Take-out items!**

Our new expanded take-out section features all your needs  
for satisfying a hungry family or entertaining guests.  
Come in and try some of our amazing gourmet saids!

**MOTHER'S DAY SPECIAL**  
Kids, bring in your mom  
on Mother's Day  
and receive her meal FREE!

Mothers must be accompanied by their children.  
Does not apply to alcoholic beverages.

"Come for the smoked meat . . .  
Stay for the fries!"

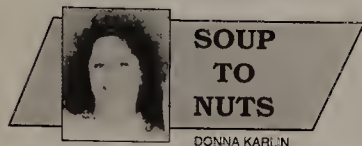
**979 Wellington**

**728-7191**



## FROM SOUP TO NUTS

## Simple or fancy, pies are perfect

SOUP  
TO  
NUTS

DONNA KARLIN

I love to make pies and tarts. There are so many combinations one can put together to fill a pie. You can make a double crust pie encasing sweet fresh fruit, or one crust pies and flans filled with nuts, fruit, even cooked vegetables. You can top them with a crumb topping, or leave them as is or cut out shapes from pastry and decorate the tops. And always, you can vary the filling to make a new creation that becomes a family favorite.

## Cranberry Pear Pie

4 medium pears (Bosc, Bartlett, Anjou)  
1 cup sugar  
1/4 cup flour

1 tbsp finely grated orange peel

1 tsp ground cinnamon

2 cups cranberries

1 tbsp or so cold butter or margarine

Pastry for double crust pie

Sweetened whipped cream or ice cream (optional)

Peel, core and slice pears. In a mixing bowl, combine sugar, orange peel and cinnamon. Add pears and cranberries and mix well to combine. Set aside. For pie shell, prepare pastry. Roll out slightly more than half the pastry and line a 9" pie plate with it. Fill the pastry with the pear mixture. Dot filling with butter or margarine. Trim bottom pastry half inch larger than pan. Roll out remaining pastry and cut into 1/2" wide strips. Weave on top of filling to make a lattice. Press ends of strips into rim of bottom crust. Fold bottom edge of pastry over the top edge and crimp the edges to seal. Cover edge of pie with foil. Bake in preheated 375° oven for 25 minutes. Remove foil and bake 25-30 minutes more until crust is golden and filling is bubbling. Spoon topping over warm pie. Cool on wire rack



before serving. Serve with whipped cream or vanilla ice cream if desired. Serves 8.

## Glazed Nut Topping

1/2 cup chopped walnuts

2 tbsp margarine or butter

3 tbsp brown sugar

1 tsp milk

In a small saucepan combine the walnuts and butter or margarine. Cook and stir over medium heat until nuts are lightly browned. Stir in the brown sugar. Heat and stir until sugar is dissolved. Stir in the milk.

## Rhubarb Raspberry Pie

1 3/4 cups sugar

6 tbsp flour

4 cups fresh rhubarb or frozen \*

1 cup raspberries

1 medium cooking apple, peeled and shredded

Pastry for double crust pie

In a large mixing bowl, stir together the sugar and flour. Stir in the rhubarb, raspberries and grated apple. Pour into a pastry lined 9" pie plate. Cover with pastry and cut slits into the top of the pastry to vent the steam. Seal and flute the edges together. Cover edges with foil and bake in preheated 375° oven for 25 minutes. Remove foil. Bake 20-25 minutes longer or until top is golden and fruit is tender and bubbling. Cool on wire rack. Serves 8. (\*If using frozen rhubarb, use 1/2 cup of flour instead of 6 tbsp. Toss the chopped rhubarb with the sugar and flour and let the mixture stand for 30 minutes until still icy but partially defrosted. Stir well. Gently fold in the raspberries and apple. Continue as above except bake for 50 minutes.) Remove foil from edges and bake 10-20 minutes longer until top is golden.

## Apple Fig Pie

1/2 cup sugar

1 tsp cornstarch

1 tsp apple pie spice (recipe follows)

6 oz dried figs, stemmed and finely chopped

(1 cup needed)

1 cup cold water

2 tbsp honey

1 tsp finely grated lemon peel

2 tbsp lemon juice

4 cups thinly sliced peeled apples, about 1 1/2 pounds

Pastry for double crust pie

1 egg

1 tsp water

In a saucepan, stir together the sugar, cornstarch and spice. Stir in figs, the 1 cup water, honey, lemon peel and juice. Cook and stir until thickened and bubbly. Remove from heat and gently stir in apples. Line a 9" pie plate with half the pastry. Pour filling into the crust, spreading evenly. Trim pastry to the edge of pie plate. Preheat oven to 375°. Roll out remaining dough and cut out shapes from it to vent, or make slits. Place on top, seal and flute edges. Place cut out shapes on dough if desired. Beat the egg with 1 tsp water and brush over top. Cover edges with foil. Bake for 25 minutes. Remove foil and bake 25 minutes more or until golden brown. Cool on wire rack and serve with whipped cream or ice cream if desired.

## Apple Pie Spice

1 tsp ground cinnamon

1 1/2 tsp ground nutmeg

1 tsp ground allspice

1/4 tsp ground cloves

Mix together and use as needed.

\* Address labels while u wait \* Business cards

PAPER WORLD  
over 25 years experience

## The Most Complete Invitation Service

We carry all Canadian Invitation and Stationery catalogues as well as a selection of American catalogues - ALL DISCOUNTED!

Loaner books for home browsing always available

Hebrew camera-ready artwork provided at no extra charge

For the do-it-yourselfer  
an outstanding selection of blank invitations  
for all occasions

Westgate Shopping Centre 728-0176

no appointment necessary

7 days a week

Kippot \* Benchers \* Menus \* Hotel baskets

\* Printed ribbon \* Calligraphy \* Place cards \*

## THE AUXILIARY OF HILLEL LODGE

## HIGHLIGHTS

- The Auxiliary has donation cards for all occasions.

\$5.90 each.

Call to have them sent.

Leah Steinman  
523-2338

Rose Fine  
236-7631

- The Auxiliary is looking for a chairperson to supervise the Sadie Silverman gift shop.

Call Hillel Lodge  
789-7132

- We need knitters to supply the gift shop with items. Wool is provided.

## EXCITING NEWS!

L'Dor V'Dor -

From Generation to Generation

- a new cookbook from the Auxiliary of Hillel Lodge  
Coming soon!

*"I know what it is to be young.  
Do you know what it is to be old?"*

On Sunday, June 9 from 2 to 4 pm, the Lodge's annual spring tea will take place. This is one of our most significant fundraisers and the residents look forward to seeing friends and family. The Auxiliary continues to have the tea at the Lodge to make the residents feel comfortable and important in their surroundings.

Please join us for a delightful afternoon with wonderful refreshments, including baking by the residents and an ice cream bar.



Barbara Greenberg and Debbie Ferkin,  
this year's tea convenors  
and daughters of Lodge resident  
Fritzi Greenberg.



Barbara Greenberg, Lillian Zunder  
and Rhoda Zinman.



Laura Greenberg and  
Thelma Steinman



## DONATIONS

The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contributions to the following as at April 17, 1995

### ABRAHAM AND RACHEL BAROOK MEMORIAL FUND

Best wishes to Evelyn and Norman Potekin on their 50th wedding anniversary by Cynthia and Abe Weinstein.

**JENNIE AND MORRIS BAYLIN MEMORIAL FUND**  
Congratulations to Mr. and Mrs. M. Tremblay on the birth of their son Emmanuel by Betty Baylin and Harold Cohen.

In memory of Claude Leblanc's mother by Betty Baylin and Harold Cohen.

### ISAAC AND HELEN BEILES FUND

Best wishes to Mr. and Mrs. Sam Epstein for a r'luah sh'lemah and happy Passover by Helen and Isaac Beiles.  
Mazal Tov to Helen Beiles on her special birthday by Herb, Pam, David and Simona Beiles

### RUTH AND GERALD BERGER FAMILY FUND

In memory of Sadie Wiseman by Ruth and Gerald Berger.

In memory of Murray Goldblatt by Ruth and Gerald Berger.

Congratulations to Alfred and Kaysa Friedman on the opening of their new restaurant "Bravo Bravo" by Ruth and Gerald Berger.

### ALEX AND MOLLIE BLETCHERMAN MEMORIAL FUND

In observance of the Yartzheit of a wonderful mother Mollie Blecherman by Joy and Max Rosenfeld.

In observance of the Yartzheit of a wonderful grandfather Mollie Blecherman by Ron Singer, and by Bonnie, Steve and Alexander Greenberg.

Congratulations to Mr. and Mrs. Douglas Gragg on the birth of their daughter by Joy Rosenfeld, and by Bonnie, Steve and Alexander Greenberg.

### SAMUEL AND BESSIE BLAIR MEMORIAL FUND

Best wishes to Norman Blair on his birthday by Ellen Litwack and family.

### JACOB AND BERTHA BOOKMAN MEMORIAL FUND

Best wishes to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by Milie and Percy Weinstein.

Best wishes to Phyllis and Bill Leith on the engagement of their son Jordan to Laurie by Milie and Percy Weinstein.

Best wishes to Syd Kerner for a r'luah sh'lemah by Milie and Percy Weinstein.

Best wishes to Abe Bookman on his special birthday by Milie and Percy Weinstein.

Best wishes to Ruth and Joe Viner on their 45th wedding anniversary by Milie and Percy Weinstein.

Best wishes to Sally and Elliott Levitan on their 45th wedding anniversary by Milie and Percy Weinstein.

Best wishes to Goldie Abramson on her 80th birthday by Milie and Percy Weinstein.

Best wishes to Abe Bookman for a r'luah sh'lemah by Dorothy and Herb Nadolny.

Best wishes to Abe Bookman on his special birthday by Dorothy and Herb Nadolny.

Best wishes to Archie Teller for a r'luah sh'lemah by Lila and Abe Bookman.

**JACOB AARON AND ESTHER MALKA BRUNER FUND**  
In memory of the Holocaust Victims by Albert and Eily Bruner and family.

### SARAH AND JACK COGAN FAMILY FUND

Best wishes to Naomi Lipsky Cragower on her 50th birthday by Beverly, David, Jory and Mark Gluzman.

In loving memory of a dear mother and bubble Sarah Cogan by Beverly, David, Jory and Mark Gluzman.

### DAVID AND QUEENIE COHEN FUND

In memory of Joseph Kun by Marlene and Howard Cohen, Tamara and Jessica.

### MAX AND GRETE COHEN MEMORIAL FUND

In memory of Mr. and Mrs. Gord Allen's uncle Tom by Sid and Barbara Cohen.

Best wishes to Rochelle Greenberg for a r'luah sh'lemah by Sid and Barbara Cohen.

Best wishes to Deborah and Harry Beck on the birth of their daughter by Sid and Barbara Cohen.

Best wishes to Rose and Chick Taylor on the birth of their grandson by Sid and Barbara Cohen.



A gift forever

## Jewish Community Foundation Donations

Call Kayla Mallay (789-9730)

Best wishes to Lilian and Mark Zunder on the birth of their granddaughter by Sid and Barbara Cohen.

Best wishes to Simone and Amel Goldberg on their 30th wedding anniversary by Sid and Barbara Cohen.

Best wishes to Brenda and David Saxe on the engagement of their daughter Allison to Gary Goldfield by Sid and Barbara Cohen.

Best wishes to Dodo and Linsy Bronstein on the engagement of their daughter Cheryl by Sid and Barbara Cohen.

**JOAN AND MICHAEL COMAY MEMORIAL FUND**  
In memory of Joan Comay by Naomi and Allan Cragower.

### NATHAN AND REBA DIENER FUND

Mazal Tov to Reba Diener on the birth of her granddaughter by Milie Schaenfeld.

### LAWRENCE AND AUDREY FREIMAN (CICF SCHOLARSHIP FUND)

In memory of Joan Comay by Edie and Erwin Koranyi.

In memory of Mort Abelson by Sera and Zeev Vered and family.

### STAN AND LIBBY GLUBE FAMILY FUND

Best wishes to Libby Glube on her special birthday by Annette and Val Litwack.

In memory of Louise Appel by Libby and Stan Glube.

### ANN GLUZMAN MEMORIAL FUND

Best wishes to Kay Senz for a r'luah sh'lemah by Beverly, David, Jory and Mark Gluzman.

### PAULINE GOTTHEIL MEMORIAL FUND

In memory of Pauline Gotthel by the Department of Obstetrics and Gynecology, Ottawa Civic Hospital.

### BARBARA AND SYDNEY GREENBERG FUND

Mazal Tov to Laura Greenberg on the birth of her grandson Max Greenberg by Linda and Stephen Signer and family.

Mazal Tov to Joy Bodnoff on her engagement by Linda and Stephen Signer and family.

Mazal Tov to Lilian and Mark Zunder on the birth of their granddaughter by Linda and Stephen Signer and family.

### LAURA AND MILTON GREENBERG FUND

Best wishes to Barbara Glavin in her new endeavour by Laura Greenberg.

### MAURICE AND MIRIAM GREENBERG MEMORIAL FUND

Best wishes to Pauline Stone for a r'luah sh'lemah by Esther and Vale Greenberg.

### NATHAN AND SARAH GREENBERG MEMORIAL FUND

In memory of Sydney Mortimer by aunt Eva Gertler, and by Tami and Robert Berezin.

### HILLEL ACADEMY ENDOWMENT FUND

Best wishes to Syd Kerner for a r'luah sh'lemah by Dorothy and Herb Nadolny.

Best wishes to Jerry Slipocoff for a r'luah sh'lemah by Dorothy and Herb Nadolny.

### HILLEL LODGE ENDOWMENT FUND

In memory of Abe Klugsberg's sister Louise by Gertrude Marks.

In memory of Michael Rubin by Phyllis, Bill, Marrie and Jana Cramer.

### HY AND PAULINE HOCHBERG FUND

In memory of Sadie Wiseman by Pauline Hochberg.

Best wishes to Ray and Emie Goldstein on the engagement of their daughter Elissa to Jeff Krupski by Pauline Hochberg.

**REBECCA AND DAVID HOFFMAN MEMORIAL FUND**  
In memory of Rebecca Hoffman by Gerie Waxman and family, by Stephen, Wendy, Ellen and Jodi Waxman, and by Miriam and Jack Hoffman.

In memory of a beloved great grandmother Rebecca Hoffman by Dorcia Hoffman, and by Kimberly and Julia Potter.

### DOROTHY AND HY HYMES FUND

Best wishes to Goldie Lobel on her birthday by Goldie Abramson.

Best wishes to Diane Abramson on her birthday by Goldie Abramson.

Mazal Tov to Evelyn Leif on her special birthday by Barbara, Alexandra and Rebecca Fine, by Goldie Abramson, and by Rhea, Jeff, Elana and Lorne Hochstadter.

Wishing Doug Bailey well by Hy Hymes and Rhea Hymes Hochstadter.

Best wishes to Harold Lecker for a r'luah sh'lemah by Goldie Abramson.

Best wishes to Goldie Abramson on her special birthday by Kayla and Alvin Mallay and family, and by Dorothy and Herb Nadolny.

### AVRAHAM AND ELISSA NY ENDOWMENT FUND

Best wishes to Zeev Vered on his special birthday by Avraham and Elissa Ny.

In memory of Judy and Mark Bercovitz's mother and mother-in-law by Avraham and Elissa Ny.

Mazal Tov to Milie and Percy Weinstein on the engagement of their son Bruce to Tracey by Avraham and Elissa Ny.

### JEWISH COMMUNITY CENTRE YOUTH SERVICES FUND

In memory of Herb Nowik by Carol and Ralph Kassie and family.

### JEWISH FAMILY SERVICES AGENCY FUND

In memory of Max Polonsky by Alexandra and Charles Wexler.

### KAPINSKY KARP FAMILY MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Rev. Harry and Deborah Beck in all their new endeavours and best wishes on the birth of their daughter by Mark and Faye Kapinsky.

### ABRAHAM AND TZIPPORA KARGASH MEMORIAL FUND

Best wishes to Rose and Chick Taylor on their wedding anniversary by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Rose Taylor on her birthday by Ethel and Irving Taylor.

### ARTHUR AND SARAH KIMMEL MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Pearl and David Moskowitz on the birth of their grandson by Isabel and Norman Lesh.

Mazal Tov to Rose and Chick Taylor on the birth of their grandson by Isabel and Norman Lesh.

Mazal Tov to Laya and Bob Gencher on the engagement of their son Simon to Alisa Williams and on Simon's graduation by Isabel and Norman Lesh.

Mazal Tov to Laura Greenberg on the birth of her grandson Max by Isabel and Norman Lesh.

Best wishes to Jerry Slipocoff for a r'luah sh'lemah by Isabel and Norman Lesh.

Mazal Tov to Paula and Lizzy Litwack on the birth of their granddaughter by Ruth and Arthur Kizell.

**KOFFMAN / BLOOM FAMILY ENDOWMENT FUND**  
In memory of Sadie Wiseman by Anne and Al Bloom.

**KRANTZBERG KRANE FAMILY FOUNDATION**  
Best wishes to aunt Pauline Stone for a r'luah sh'lemah by Myra, Sam, Joshua and Justin Krane.

Best wishes to cousin Henry Goodman for a r'luah sh'lemah by Myra, Sam, Joshua and Justin Krane.

Best wishes to aunt Anne Frommlich for a r'luah sh'lemah by Myra, Sam, Joshua and Justin Krane.

### FRANK AND SADIE LABOVITCH FUND

In observance of the Yartzheit of a dear father Frank Labovitch by Ben, Rick and family.

### JACOB AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND

In memory of Jack Shulman by Edie and Iselle Landau.

In memory of Al Manis by Edie and Iselle Landau, and by Sylvia, Irving and Frances Shier.

In observance of the Yartzheit of a dear mother and bubble Ethel Goldberg by Edie and Iselle Landau and family.

### SANDRA AND JACIE LEVINSON FUND

In memory of Mark and Judy Bercovitz's mother and mother-in-law by Sandra and Jacie Levinson.

### HARRY AND FRIEDA LEVITAN FUND

In memory of Harry Elanberg by Ruth and Ron Levitan.

### JOSEPH AND EVELYN LIEFF FUND

Best wishes to Evelyn Lieff on her special birthday by Maj and Ben Achbar.

Best wishes to Ben Matichon for a speedy recovery by Evelyn and Joseph Lieff.

### JACK AND HONEY MONSON FUND

Best wishes to Evelyn and Norman Potekin on their 50th wedding anniversary by Fran and John Spinks.

### JEAN AND MAX NAEMARK FAMILY FUND

Best wishes to Jean and Max Naemark on their wedding anniversary by Jerry and Calthe Toronto.

### PINKAS AND YEHUDIT NEWMAN MEMORIAL FUND

Best wishes to William Newman on his special birthday by Helene Zaret.

### JOSEPH PETIGORSKY MEMORIAL FUND

In memory of Tom Sachs by Mina and Sam Petigorsky.

In observance of the Yartzheit of a dear brother Joseph Petigorsky by Mina and Sam Petigorsky.

### JACK AND MIRIAM PLEFF FUND

Best wishes to Zeev Vered on his special birthday by Miriam and Jack Pleff.

### NORMAN AND EVELYN POTECHIN FUND

Best wishes to Andrea Sigler on her Bat Mitzvah by "The Norman Potichins".

Best wishes to Mr. and Mrs. Y. Birkan on their wedding anniversary by aunt Evelyn and uncle Norman Potichin.

### ISADORE AND ROSSIE ROSE FUND

In appreciation to Iselle and Rossie Rose by Gert and Hank Feller.

### HARRY AND FRANCES Saxe FUND

In observance of the Yartzheit of a beloved father and grandfather Harry Saxe by David, Brenda, Ali, Gary and Rob Saxe.

### DR. NATHAN AND TESSE SCHECHTER FUND

In observance of the Yartzheit of a dear brother Joseph

Continued on page 19

## Is it possible to pre-arrange a funeral?

Hulse, Playfair and McGarry will answer your enquiries and provide you with complete details on various facets of funeral costs. Information is available whether one wishes to prepay or simply pre-arrange.

## Hulse, Playfair & McGarry

Funeral Homes



Part of Your Community Since 1925



**Brian McGarry**  
President  
Central Chapel  
315 McLeod St.

**Sharon McGarry**  
André Robert  
West Chapel  
150 Woodroffe Ave.

**Doug Kennedy**  
Vice-President  
St. Laurent Chapel  
1200 Ogilvie Road

Telephone 233-1143

**NEW**  
**LOW AIRFARES**  
TO  
**ISRAEL**  
FROM  
**\$940**

**INTRA MADISON TRAVEL**

## ISRAEL

- Airfares at wholesale prices
- Full package tours
- Private tours
- Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
- Car and hotel reservations
- 20 years experience

**238-4040**



## DONATIONS

Schechter by Syd and Shirley Schechter; and by Ann Schechter.  
In observance of the Yahrzeit of a dear brother-in-law Fritz Cahn by Syd and Shirley Schechter.

### HAROLD SHAFFER MEMORIAL FUND

In memory of Murray Goldblatt by Frances Shaffer.

### ISRAEL AND REBECCA SHORE MEMORIAL FUND

In memory of Bertha Komgold by Leonard Shore and Jane Mitsky

### SAMUEL AND KATHERINE SIGLER MEMORIAL FUND

Congratulations to Kevin and Shara Leon on the birth of their son Justin Owen by Jules and Barbara Sigler.

### STELLA AND LOUIS SLACK MEMORIAL FUND

Best wishes to Ricki Baker on her special birthday by Myra, Lester, Jennifer, Donna, Gregory and Jordan Aaronson.

Best wishes to Sandy and Marvin Granatstein in their new home by Myra, Lester, Jennifer, Donna, Gregory and Jordan Aaronson.

### SILPACOFF FAMILY ENDOWMENT FUND

Best wishes to Jerry Silpcoff for a r'fush sh'lemah by Bernice, Bobby, Seth, Kris and Elliott Feller; and by Gert and Hank Feller.

### KALMAN AND SYLVIA SMITH FUND

In memory of Joseph Bergstein by Sylvia Smith, and Barbara and Sid Cohen.  
Best wishes to Jerry Silpcoff for a r'fush sh'lemah by Barbara and Sid Cohen.

### RUTH AND HANNAH SOLD WAY FAMILY FUND

In memory of Sadie Wiseman by Bess and Casey Swedlow; by Tami and Robert Berezni; by Leonard Shore and Jane Mirsky; and by Mr. and Mrs. Laz Mirsky.

### SAMUEL AND ANNE TALLER FUND

In memory of Jack Bergstein by Anne Taller.  
Congratulations to my grandson Zack Simbrow on his Bar Mitzvah by bubbie Anne Taller.

Mazal Tov to Anne Taller on the Bar Mitzvah of her grandson Zack Simbrow by Sally and Morton Taller.

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Marvin Simbrow on the Bar Mitzvah of their grandson Zack Simbrow by Sally and Morton Taller.

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Jeff Simbrow on the Bar Mitzvah of their son Zack Simbrow by aunt Sally and uncle Morton Taller.

### CHARLES AND ROSE TAYLOR FUND

Best wishes to Rose and Charles Taylor on the birth of their grandson by Shirley and Shier Berman.

### ETHEL AND IRVING TAYLOR FUND

Best wishes to Sonia Viner on the birth of her great-

granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

Best wishes to Elaine and Wally Viner on the birth of their granddaughter by Ethel and Irving Taylor.

### STEPHEN AND GAIL VICTOR FUND

In memory of Sadie Wiseman by Gail and Stephen Victor.

### RUTH AND JOE VINER FUND

Best wishes to Ruth and Joe Viner on their 45th wedding anniversary by Dorothy and Herb Nadelny.

### SONIA AND ARTHUR VINER FUND

Best wishes to Elaine Viner on her birthday by Gladys and John Greenberg and Sonia Viner.

Mazal Tov to Sonia Viner on the birth of her great-granddaughter Yehudit Aviva (Alexis Paige) Rosen by Gladys and John Greenberg.

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Walter Viner and family on the birth of their granddaughter and niece Yehudit Aviva (Alexis Paige) Rosen by Gladys and John Greenberg and Sonia Viner.

### WASERMAN FAMILY MEMORIAL FUND

Happy special birthday to Barbara Ann Bregman by Phyllis and Dad Waserman.

Best wishes to Ernie Waserman for a speedy recovery by Nessee Waserman.

### MIRIAM AND LOUIS WEINER FUND

Best wishes to our dad Louis Weiner on his 75th birthday by Eric and Arlene, Carol and Larry and Jeff.

### HYMIE WHITZMAN MEMORIAL FUND

Best wishes to Lenka Grossman for a r'fush sh'lemah by Judie, Fred, David and Dean Ross.

Best wishes to Issie Landau for a r'fush sh'lemah by Judie, Fred, David and Dean Ross.

Mazal Tov to Phyllis and Bill Leith on the engagement of their son Jordan by Judie, Fred, David and Dean Ross.  
Best wishes to Dr. and Mrs. Ralph Loebenberg on their son-in-law's graduation by Judie, Fred, David and Dean Ross.

In memory of Phil Shubina's sister and aunt by Judie, Fred, David and Dean Ross.

Mazal Tov to Morley Goldfield on the engagement of his son Gary to Allison Saxe by Judie, Fred, David and Dean Ross.

### SAM AND HELENE ZARET FUND

Mazal Tov to Sarah and Lou Satov on the birth of their granddaughter by Marilyn and William Newman.

Best wishes to Abby Glube on her special birthday by Helene Zaret.

### NATHAN, DAVID AND MAX ZELIKOVITZ FAMILIES FUND

Best wishes to Anne Yanover for continued good health by Marlene Burack.

Best wishes to Mary Goldberg on her special birthday by Marlene Burack.

Best wishes to Jerry Silpcoff for a r'fush sh'lemah by Marlene Burack and by Jess and Wendy Zelikovitz.

Mazal Tov to Laura Greenberg on the birth of her grandson Max by Marlene Burack.

Best wishes to Marlene Burack on her special birthday by Margo, David, Aaron and Gail Kardiish.

Contributions may be made by phoning Kayla Mallay at 789-9730 anytime. We have voice mail. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax purposes. We accept VISA and MasterCard.

## Wealth-replacement life insurance

In our last issue of the *Bulletin* we met Harry and Miriam, who were interested in a gift plan through the Ottawa Jewish Community Foundation (OJCF) for the benefit of the Ottawa Jewish community. Harry and Miriam want to explore other possibilities for their gift of \$100,000. They would like half their gift of cash to be endowed in perpetuity and the other half to go to the recently launched Capital Campaign. However, they are concerned about how their donation will affect their two children's inheritance (Beth and Steven).

Harry and Miriam can purchase a \$100,000 life insurance policy naming their heirs as beneficiaries. The face value of the policy is equal to the amount of capital contributed to the OJCF and the Capital Campaign, thereby replacing the asset removed

from their estate. Their only cost is the loss of the income the asset may otherwise generate.

### Benefits to the donors:

(i) The donors receive an immediate tax receipt for their entire donation;

(ii) Their gift does not affect Beth and Steven's inheritance;

(iii) The donor's gift satisfies their two charitable needs. Half their gift is endowed in perpetuity and the other half is part of their five year pledge to the Capital Campaign;

(iv) The donors remove their assets from their will and therefore avoid probate fees and maintain privacy.

### Benefits to the charity:

The gift is immediate and irrevocable to both the OJCF and the Capital Campaign.

## Have you been to Israel lately?

- Coach tours
- Family tours
- Bar/Bat Mitzvah tours
- Private car
- Side trips to Jordan, Turkey and Egypt
- And airfares at **LOWEST** cost



FOR ALL YOUR TRAVEL REQUIREMENTS CALL:

Martin Toller  
Esplanade Laurier  
567-2100

Marilyn Toller-Waserman  
Head Office  
238-2400



## CITY OF OTTAWA RATEPAYERS

### Watch for your 1996 final tax bill

Early in May, the City of Ottawa will issue the final bill for 1996 property and business taxes.

Final tax payments are due on these dates:

Property Tax May 31, June 28  
Business Tax May 31

A penalty of 1.25% for late payment is added the day after the due date and the first day of each month thereafter.

These tax payment options are available:

- Discount: Late payment of total final tax bill by May 31  
For property taxes only
- Pre-authorized payments on due dates  
Amounts due are withdrawn automatically from your bank account
- Monthly payment plan  
A monthly payment is withdrawn automatically from your bank account

Details about these options are available from the Tax Office. Information and an application form for pre-authorized payments are also available on the National Capital FreeNet under the City of Ottawa menu.

If you do not receive your final tax bill by May 17, 1996, or if you need tax information, contact:

City of Ottawa Tax Office, 111 Sussex Drive, 3rd Floor, Sussex Pavilion

☎ (613) 244-5656 Fax (613) 244-5453

Regular hours  
8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Extended hours for tax inquiries  
May 13 to 24, 8:00 a.m. to 6:00 p.m.

Extended hours for tax payments  
May 29 to 31 and June 26 to 28, 8:00 a.m. to 6:00 p.m.



City of Ottawa

Information

## CONTRIBUABLES DE LA VILLE D'OTTAWA

### Facture de taxes finale 1996

Au début de mai, la Ville d'Ottawa enverra aux contribuables les factures de taxes foncières et d'effieures finales pour 1996.

Les paiements sont exigibles aux dates suivantes:

Taxes foncières 31 mai, 28 juin  
Taxes d'effieures 31 mai

Des frais de 1,25 % sont ajoutés aux factures en souffrance le jour suivant l'échéance et le premier jour de chaque mois par la suite.

Vous disposez des options de paiement suivantes:

- Rebais pour le paiement de la facture de taxes finale au plus tard le 31 mai  
Taxes foncières seulement
- Prélèvement automatique aux dates d'échéance  
Les montants à payer sont prélevés automatiquement sur votre compte bancaire.
- Plan de versements mensuels  
Les montants prévus sont prélevés automatiquement sur votre compte bancaire.

Vous pouvez obtenir de plus amples détails à cet égard au Bureau des taxes. Vous pouvez également obtenir des renseignements et un formulaire de demande de prélèvement automatique sur le FreeNet de la Capitale nationale, menu de la Ville d'Ottawa.

Si vous n'avez pas reçu votre facture d'ici le 17 mai 1996, ou si vous avez besoin de renseignements sur les taxes, communiquez avec le:

Bureau des taxes, Ville d'Ottawa, 111, promenade Sussex, 3e étage, pavillon Sussex

☎ (613) 244-5656 Téléc. (613) 244-5453



Heures normales  
8 h 30 - 16 h 30

Heures prolongées pour les demandes de renseignements fiscaux:

Du 13 au 24 mai, de 8 h à 18 h  
Heures prolongées pour le paiement des taxes  
Du 29 au 31 mai et du 26 au 28 juin, de 8 h à 18 h.



## JEWISH COMMUNITY CALENDAR

MONDAY, MAY 6	TUESDAY, MAY 7	WEDNESDAY, MAY 8	THURSDAY, MAY 9	FRIDAY, MAY 10	SATURDAY, MAY 11	SUNDAY, MAY 12
N'Shel Chabad Annual Women's Week Citadel Hotel, 7:30 p.m. Hillel Lodge Lunch, Hillel Lodge, 125 Wurttemberg Street, 12 noon.	Jewish Community Centre Drop-In Diner and Judaism Course with Ann Lynn Lipton, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, Lunch at 12 noon, Lecture at 12:45.	Ottawa Hadassah-WIZO "Delightful Deals", Bridge and Mah Jongg, The Ottawa Bridge Centre, 717 Belfast Road, 11:00 a.m. - 3:00 p.m. JACS, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 p.m. Machzikei Hades Sisterhood Program, Machzikei Hades, 2310 Virginia Drive, 8:00 p.m.		 CANDLELIGHTING BEFORE 7:59 PM		<b>MOTHER'S DAY</b> Jewish Community Centre Sunday Funday for Children in grades 1 and higher, Jewish Community Campus, 881 Broadview, 1:15 - 4:00 p.m. Beth Shalom West Sephardic Evening with Music, Beth Shalom West, 15 Chartwell, 7:30 p.m.
MIDNAY, MAY 13	TUESDAY, MAY 14	WEDNESDAY, MAY 15	THURSDAY, MAY 16	FRIDAY, MAY 17	SATURDAY, MAY 18	SUNDAY, MAY 19
Golden Age Mother's Day Luncheon, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12:30 p.m. United Jewish Appeal Women's Division 50th Birthday Evening, Chateau Laurier Hotel, 7:30 p.m.	Jewish Community Centre Drop-In Diner and Judaism Course with Ann Lynn Lipton, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, Lunch at 12 noon, Lecture at 12:45.	Jewish Community Centre "In The Know", Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 1:00 p.m. - 2:30 p.m. JACS, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 p.m.	Jewish Community Centre/Jewish Family Services Adults for Lively Leisure, Agudath Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue, 12:00 noon. Ottawa Talmud Torah Executive Board Meeting, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 5:30 p.m. Ottawa Talmud Torah Board Meeting, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 7:30 p.m.	 CANDLELIGHTING BEFORE 8:07 PM		

This information is taken from the community calendar maintained by the Women's Federation of the Jewish Community Council. Organizations which would like their events to be listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by advising Kayla Mallay, calendar co-ordinator at 789-9730 between 10 am and 4 pm. Accurate details must be provided.

**"Ottawa's Moving Supplies Store"**

We stock **absolutely everything** for home and office moves!

**CARTIER**

**SUPPLY & RENTALS LTD.**

731 Belfast Road

A DIVISION OF THE BOYD GROUP OF COMPANIES INC.

Open for Your Convenience.

Monday-Friday 7 a.m. - 5 p.m.

Saturday 7 a.m. - 2 p.m.

Call 244-PACK or 244-7225

### Community Cultural Event

Mark May 30, 1996 on your calendar for the second annual musical evening of song, dance and poetry sponsored by J.I.A.S. It will be held at 881 Broadview, starting at 7:00 p.m. Light refreshments will be served.

The evening will feature the Hillel Choir, the Cabaret School of Dancing, Daniel Nadezhdin, Sossy Weinman, George Karlin, Natasha Guilfer and Isaac Muzikansky. This will be an evening of entertainment not to be missed. Everyone is welcome.

Please phone Valerie Terkel at 789-1800 for further details.

**BRADSON**

Home Health Care

NURSING AND HOMEMAKER SERVICES

OUR TRAINED STAFF ARE AWARE OF JEWISH COMMUNITY KOSHER OBSERVANCES

Gloucester 748-5308	Ottawa 782-2244	Kanata 592-1182
------------------------	--------------------	--------------------

### Condolences

Condolences are extended to the families of:

**Fay Friedman,**  
Toronto (mother of Reuben Friedman)

**Sydney Mortimer**

**Jack Shulman**  
May their memories be a blessing.

### ISRAEL

- Airfares at wholesale prices
- Full package tours • Private tours
- Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
- Car and hotel reservations
- 20 years experience

238-4040

**INTRA MADISON TRAVEL**

### MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes  
Permit and BIK #135 Nbr

Smiths Falls

### 50 AND FABULOUS!

Naomi Lipsky Cracower's Salute to Women about to approach that magical number or those who have already "joined the club" presents

*Dance Like a Butterfly*



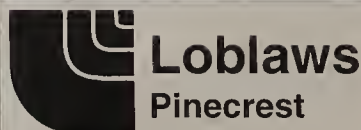
By Aviva Pavel

a one-woman show that addresses the situation of our aging population  
Laugh and cry along with Tillie, an octogenarian forced to make critical decisions concerning her life.

Chateau Laurier Hotel, Monday, May 13, 7:30 pm

Couvert: \$36

includes performance, dessert, parking and donation to UJA  
Call UJA (769-7306) ... Reserve NOW! Kashrut observed



**Now AVAILABLE**  
Fresh Kosher meat  
from Glatt's in Montreal

Come visit us  
for our large selection  
of Kosher groceries

2685 Iris Street

Mike West  
Store Manager

### BULLETIN DEADLINES

MAY 29  
FOR JUNE 17

JULY 3  
FOR JULY 22

AUGUST 7  
FOR AUGUST 26

PEACE GARDEN

Peace Garden

INTERNATIONAL VEGETARIAN GOURMET COFFEE HOUSE & POWER JUICE BAR

Brunches • Malaysian • Indian • Italian • Greek • Mediterranean

Specialties • Soups • Dahi • Salads • Low-Fat Non-Cholesterol Un-Meat Sandwiches • Desserts • Superb Coffees • Cappuccino • Espresso • Health Teas

We CATER D. Coher (prop.)  
47 Clarence Street 552-2434  
Mon-Wed 8 am-6 pm • Thu-Fri 8 am-10 pm  
Sat 9 am-10 pm • Sun 10 am-8 pm